HS 350 Sistema Home Cinema

ISTRUZIONI D'USO

ITALIANO

harman/kardon®

Sommario

DICHIARAZIONE DI CONFORMITÀ

Noi, Harman Consumer Group, Inc.
2, route de Tours
72500 Château-du-Loir
FRANCIA

dichiariamo, sotto la nostra responsabilità, che il prodotto descritto nel presente manuale è compatibile con le seguenti specifiche tecniche:

EN 55013:2001 + A1:2003

EN 55020:2002 + A1:2003

EN 61000-3-2:2000

EN 61000-3-3:1995 + A1:2001

EN 60065:2002

Jurjen Amsterdam
Harman Consumer Group, Inc.
08/07

Convenzioni tipografiche
Per semplificare l'uso del presente manuale con gli schemi delle connessioni del telecomando, dei comandi del pannello frontale e del pannello posteriore si sono adottate determinate convenzioni.

ESEMPIO - (grassetto) indica un particolare pulsante del telecomando o del pannello frontale o un jack di connessione del pannello posteriore.

`ESEMPIO` - (caratteri OCR) indica un messaggio visualizzato sul display del pannello frontale.

1 - (numero in un quadrato) indica un particolare comando del pannello frontale.

❶ - (numero in un cerchio) indica una connessione sul pannello posteriore.

2 - (numero in un ovale) indica un pulsante o un indicatore sul telecomando.

A - (lettera in un quadrato) segnala un indicatore sul display del pannello frontale

L'aspetto del testo o del cursore per i menù su schermo del vostro sintoamplificatore, potrebbero rivelarsi leggermente differenti rispetto alle illustrazioni contenute in questo manuale. Comunque il testo appaia, in caratteri interamente maiuscoli o in maiuscolo e minuscolo, prestazioni e operatività rimangono le medesime.

Congratulazioni per aver scelto un prodotto Harman Kardon!

Grazie per aver scelto Harman Kardon! Con l'acquisto di un sistema HS 350 Harman Kardon state per dare inizio a un lungo periodo di piacevole ascolto.

Progettato per offrirvi tutto il dettaglio e l'emozione di una colonna sonora cinematografica e, allo stesso tempo, ogni minima "nuance" della riproduzione musicale, il sistema HS 350 è veramente un sistema multicanale per il nuovo millennio.

Il sistema HS 350 è stato concepito per poter sfruttare con estrema facilità l'intera potenza della tecnologia digitale che lo compone. Onde poter ottenere il massimo piacere d'ascolto dal nuovo sistema, è opportuno che leggiate il presente manuale. Pochi minuti dedicati all'apprendimento delle funzioni dei diversi comandi vi consentiranno di sfruttare tutta potenza che il sistema HS è in grado di offrire.

Per qualsiasi domanda relativa al prodotto, contattate il vostro rivenditore o installatore, le vostre fonti locali di informazioni di fiducia.

Descrizione e caratteristiche

Il sistema HS 350 è uno dei sistemi home cinema più versatili, che incorpora un Controller Audio Video, un lettore DVD Audio e un sistema di altoparlanti 5.1 completo, tutti in un'unica soluzione integrata. Oltre alle funzioni di decodifica Dolby Digital e DTS per sorgenti digitali, è disponibile la modalità Dolby Pro Logic II per Matrix surround codificato o registrazioni Stereo, per uso con sorgenti come CD, VCR, programmi TV e sintonizzatori FM propri del sistema, come l'ultima versione a 5.1 canali della tecnologia Logic 7® propria di Harman.

Per consetirvi di ottenere le massime potenzialità rese disponibili dalla tecnologia Digital Versatile Disc il HS 350 e' equipaggiato con componenti ad alta tecnologia che includono convertitori video DAC a 10 bit e uscite video composito, S-video e RGB (RGB via scart). Per una riproduzione ottimale dei DVD in formato video americano NTSC e PAL con monitor ompatibili ad alta definizione, il sistema HS 350 è dotato di un'uscita HDMI e di uscite video component a scansione progressiva.

Oltre ai dischi convenzionali DVD e CD, il HS 350 è in grado di leggere anche file MP3, dischi CD-R e CD-RW così come dischi DivX® e VCD.

Considerata la crescente diffusione dei dispositivi USB portatili, il sistema Harman Kardon HS 350 è uno tra i primi sistemi home theater integrati che consente una interconnettività mobile mediante la riproduzione di file musicali o di immagini compatibili da dispositivi portatili attraverso due ingressi USB On-The-Go.

Con un semplice collegamento tra l'apparecchio HS 250 ed il dispositivo The Bridge, di Harman Kardon, è possibile ascoltare i file audio memorizzati nella propria Apple® iPod®** compatibile. Con The Bridge™ è anche possibile caricare l'iPod.

Un grande numero di funzioni di programmazione rende semplice programmare una serata d'intrattenimento. Quando un DVD è in riproduzione, facilissimi menu su schermo ed icone consentono di modificare facilmente le lingue, le colonne sonore, i sottotitoli o il rapporto d'immagine, mentre la funzione di blocco parentale consente di controllare quali dischi possono essere visti anche dai bambini.

Un'importante aggiunta nello straordinario elenco di funzioni dell'HS 350 è EzSet/EQ™ che rende automatica la procedura di configurazione, la quale risulta più rapida, più facile e più precisa. Con lo speciale microfono fornito in dotazione insieme all'unità, EzSet/EQ elimina ogni incertezza nell'immissione delle "dimensioni" e le informazioni di crossover per i diffusori, i tempi di ritardo per tutti i canali e per tutti i livelli di uscita. Oltre alle impostazioni di configurazione, EzSet/EQ comprende l'equalizzazione ambientale con cui i segnali inviati a ciascun diffusore vengono adattati in modo da fornire una qualità sonora precisa attraverso una particolare combinazione di diffusori, dimensioni della stanza di ascolto e altri fattori che influiscono sull'acustica ambientale. Con EzSet/EQ è possibile configurare il sistema in pochi minuti con una precisione che in passato richiedeva l'impiego di apparecchiature di test costose e complicate.

I lettori DVD rientrano tra i prodotti elettronici per consumatori finali più diffusi sul mercato, tuttavia l'unità DVD poterebbe essere il primo lettore DVD posseduto. Sebbene molte funzioni di DVD siano similari a altri lettori standard, tale unità potrebbe possedere alcune funzioni poco note. Onde assicurarvi di poter usufruire di tutti i vantaggi assicurati dalla potenza e dalla flessibilità che il formato DVD è in grado di assicurare, vi consigliamo di leggere attentamente questo manuale di messa a punto rapida. Questo piccolo investimento di tempo vi ripagherà abbondantemente con il piacere di utilizzare il vostro DVD in modo corretto.

- **Decodificatori Dolby Digital e Dolby Pro Logic II, l'intera gamma dei modi DTS.**
- **Esclusivo sistema di processamento Harman Kardon Logic 7®.**
- **L'avanzato sistema Harman Kardon EzSet/EQ, configura automaticamente le regolazioni dei diffusori e imposta l'equalizzazione ambientale, per una rapida, facile ed accurata messa a punto del sistema.**
- **Riproduce un ampia gamma di Formati Video e Audio Compresi dischi DVD-Video, VCD, CD Audio Standard, CD-R/RW, DVD-R/RW, DVD-+R/RW, Audio e Dischi MP3.**
- **Riproduzione DVD-Audio per un più Ricco Dettaglio, una più Ampia Gamma Dinamica e Maggiore Realismo Sonoro.**
- **Uscita HDMI con Upscaling a 720p per Audio digitale e connessione video ad uno schermo HD-Ready.**
- **Amplissime Possibilità di Bass Management per DVD-Audio incluse Regolazione dei Diffusori, Regolazione del Livello di Uscita, Calibrazione del Tempo di Ritardo.**
- **DAC Video 10-Bit ad Altissima Qualità, Scansione Progressiva e Uscita Video a Componenti.**
- **Sistema di Navigazione su Schermo di Facile e Intuitivo Impiego.**
- **Riproduzione di Dischi Audio MP3 e Windows® WMA nonché di files d'immagini JPEG.**
- **Riproduzione simultanea di files MP3 e JPEG**
- **Collegamenti USB On-The-Go del pannello laterale e del pannello posteriore per la riproduzione di file musicali o di immagini compatibili da dispositivi portatili.**
- **Connessioni al dispositivo The Bridge Harman Kardon The Bridge (opzionale) per caricare, riprodurre e controllare un Apple® iPod® compatibile.**
- **Ampie Possibilità di Programmazione per Dischi Audio e Video.**
- **Il Controllo Genitori, con Possibilità del Blocco della Visione, Previene la Fruizione di Film Vietati ai Minori.**
- **Riproduzione di file video compressi in DivX.**
- **Opzioni Multiple per la Lingua della Colonna Sonora e la Selezione dei Sottotitoli.**
- **Capacità di Riproduzione di Differenti Angolazioni di Ripresa con i Dischi Appositamente Codificati.**
- **Telecomando Ergonomico.**
- **Ingressi e Uscite Digitali con connessioni multiple.**
- **Ingressi e uscite analogiche multiple.**
- **Menu su schermo e sistema di visualizzazione ad alta definizione.**
- **Comando esterno per accendere e spegnere il subwoofer insieme all'unità principale.**

Nota: il presente lettore è concepito e realizzato per essere compatibile con i codici regionali codificati sulla maggior parte dei dischi DVD. Il lettore è concepito per la riproduzione di dischi con il codice regionale 2 oppure di dischi che non contengono codici regionali. Se sul disco dovessero essere presenti codici regionali diversi, esso non verrà riprodotto da DVD.

**Compatibile con tutti i modelli iPod dotati di connettore dock, incluso i modelli di terza generazione e più recenti con "Click Wheel". Non compatibile con i modelli iPod shuffle.

ITALIANO

Precauzioni Importanti

NOTE IMPORTANTI:
Questo manuale dovrebbe essere consultato congiuntamente al manuale utente del sistema diffusori che si accompagnerà al Controller. Le istruzioni che qui troverete devono essere seguite tenendo conto dell'operatività e della salvaguardia dei diffusori.

Impiegate il controller HS 350 con il sistema di diffusori fornito. Il non verificarsi di questa condizione può causare danneggiamenti al controller o ai diffusori e può costituire motivo d'invalidamento della garanzia.

Potreste comunque desiderare di cambiare alcune delle regolazioni opzionali. Una descrizione di tali regolazioni e le istruzioni per variarle è prevista nella seconda parte del manuale.

Questo sistema è stato progettato perché possa accompagnarvi per molti anni, con la massima affidabilità, a fronte di un minimo di cura e manutenzione. Ogni singola componente del vostro sistema è partita dalla fabbrica in perfette condizioni operative. Ma se, comunque, doveste notare qualsivoglia problema nella messa a punto o nell'operatività di questo sistema, fate riferimento alla tabella Problemi & Rimedi, alla fine di questo manuale, prima di contattare il vostro rivenditore autorizzato Harman Kardon.

Importanti indicazioni di sicurezza

Prima dell'uso verificare la tensione di rete
HS 350 è stato progettato per funzionare ad una tensione di 220-240 V CA. Il collegamento ad una tensione di rete diversa da quella prevista può generare rischi per la sicurezza o pericolo d'incendi e danneggiare l'unità.

Per eventuali domande sui requisiti di tensione del modello specifico o sulla tensione di rete della zona, si raccomanda di contattare il rivenditore prima di inserire la spina dell'unità in una presa a muro.

Non usare prolunghe

Per evitare rischi per la sicurezza, usare solo il cavo di alimentazione collegato all'unità. Raccomandiamo di non usare prolunghe con questo prodotto. Come per tutti gli apparecchi elettrici, non sistemare i cavi di alimentazione sotto tappeti o simili, e non collocarvi sopra oggetti pesanti. I cavi danneggiati devono essere immediatamente sostituiti con altri che soddisfino le specifiche di fabbrica.

Maneggiare con cura i cavi di alimentazione CA
Quando si stacca il cavo di alimentazione da una presa CA, tirare sempre la spina e non il cavo. Se si prevede di non usare l'unità per lungo tempo, staccare la spina dalla presa di corrente.

Non aprire l'involucro
In questo prodotto non ci sono componenti la cui manutenzione possa essere eseguita dall'utente. Aprire l'involucro può generare rischi di scosse elettriche ed ogni modifica del prodotto fa decadere la garanzia. Se acqua o un qualsiasi oggetto metallico, come un fermaglio per carta o un punto metallico, cadono per caso dentro l'unità, occorre scollegarla immediatamente dalla rete CA e consultare un centro di assistenza autorizzato Harman/Kardon.

Luogo d'installazione
- Per garantire un corretto funzionamento e per evitare rischi di sicurezza, sistemare l'unità su una superficie stabile e liscia. Se si colloca l'unità su una mensola, assicurarsi che la mensola e gli eventuali fissaggi possano sopportare il peso del prodotto.
- Accertarsi che sopra e sotto l'unità vi sia uno spazio adeguato per la ventilazione. Se il prodotto viene installato in un armadio o in uno spazio chiuso, accertarsi che all'interno vi sia una sufficiente aerazione. In alcune circostanze può essere necessario un ventilatore.
- Non collocare l'unità direttamente su superfici coperte da tappeti o moquette.
- Evitare le installazioni in ambienti molto caldi o molto freddi, in aree esposte alla luce diretta del sole oppure in prossimità di apparecchiature che emettono calore.
- Evitare i luoghi umidi.
- Non ostruire le fessure di ventilazione sopra l'unità ed evitare di porre oggetti direttamente su di loro.

Pulizia
Quando l'unità è sporca occorre strofinarla con un panno asciutto, pulito e morbido. Se necessario strofinarla con un panno morbido inumidito con acqua leggermente saponata quindi con un altro panno inumidito con acqua pulita. Asciugarla subito con un panno asciutto.
NON USARE MAI benzolo, detersivi ad aerosol, solventi, alcool o qualsiasi altro detergente volatile. Non usare detergenti abrasivi perché possono danneggiare la finiture delle parti metalliche. Evitare di spruzzare insetticidi vicino all'unità.

Spostamento dell'unità
Prima di spostare l'unità, accertarsi di avere rimosso tutti i cavi di connessione ad altri componenti nonché di aver disconnessa l'unità dalla presa di CA.

Rimozione dell'imballaggio
La scatola di cartone ed i materiali usati per proteggere il nuovo ricevitore durante il trasporto sono stati appositamente progettati per attutire urti e vibrazioni. Suggeriamo di conservare il cartone e i materiali d'imballo per usarli spostare l'unità in caso di trasloco o per eventuali riparazioni.

Per minimizzare le dimensioni del cartone in magazzino, è possibile appiattirlo. Ciò può essere facilmente ottenuto tagliando attentamente il nastro adesivo lungo le linee di giunzione sul fondo e ripiegando completamente il cartone. Altri inserti di cartone possono essere immagazzinati nello stesso modo. I materiali d'imballaggio che non possono essere appiattiti devono essere conservati con il cartone in un sacco di plastica.

Se non si desidera conservare i materiali dell'imballaggio, tenere presente che il cartone e le altre parti di protezione dell'imballaggio sono riciclabili. Suggeriamo di rispettare l'ambiente provvedendo allo smaltimento questi materiali in un locale centro di riciclaggio.

Copyright
I materiali audio-visivi possono contenere lavori coperti da copyright che non possono essere registrati senza la previa autorizzazione del detentore del copyright. Fate riferimento alle leggi vigenti sul Diritto d'Autore.

Protezione dalle copie
Questo DVD Player è dotato di protezione dalle copie Macrovision. Con dischi he contengano un codice di protezione-copia , il riversamento su VCR produrrà materiale non correttamente riproducibile.

Per le Massime Prestazioni
Il Controller è un dispositivo di alta precisione costruito mediante l'impiego di tecnologia estremamente accurata. Impedimenti o frizioni che affliggano il pick-up ottico o la meccanica di trasporto possono causare immagini disturbate o, nel peggiore dei casi, impedire la riproduzione dell'audio e del video. Per ottenere la massima qualità d'immagine il lettore dovrebbe essere controllato (pulizia ed eventuale sostituzione di alcune parti) ogni 1000 ore. Notare che questo lasso di tempo può variare a seconda delle circostanze ambientali (temperatura, umidità, polvere) .

Mai tentare di pulire la lente del pick-up da soli.

ATTENZIONE: PER EVITARE RISCHI DI SCOSSA ELETTRICA, NON TOGLIETE IL COPERCHIO (O IL PANNELLO POSTERIORE). ALL'INTERNO DELL'APPARECCHIO NON CI SONO PARTI SULLE QUALI L'UTENTE POSSA INTERVENIRE. PER L'ASSISTENZA, RIVOLGETEVI A PERSONALE QUALIFICATO.

Il simbolo del lampo a freccia all'interno di un triangolo equilatero segnala all'utente la presenza, all'interno dell'apparecchio, di alta tensione pericolosa non isolata quanto basta per costituire un rischio di scossa elettrica per le persone.

Il punto esclamativo all'interno di un triangolo equilatero segnala all'utente la presenza di importanti instruzioni di funzionamento e di manutenzione (assistenza) nella documentazione allegata all'apparecchio.

AVVERTENZA: PER EVITARE RISCHI DI INCENDIO O DI SCOSSA ELETTRICA, NON ESPONETE L'APPARECCHIO ALLA PIOGGIA O ALL'UMIDITA'.

Terminologia

Poiché molti termini e concetti funzionali, utilizzati nei lettori DVD, condividono numerose caratteristiche e la tecnologia dei lettori CD, essi sono utilizzati in modo analogo a quelli relativi ai lettori CD. Tuttavia, se questo è il vostro primo lettore DVD, alcuni dei termini utilizzati per descrivere le funzioni di un lettore DVD potrebbero essere meno noti. Le seguenti spiegazioni dovrebbero chiarire alcuni dei misteri del DVD e consentirvi di godere pienamente della potenza e della flessibilità del formato DVD e di DVD.

Con l'arrivo del DVD, la capacità di immagazzinamento dati dei dischi è drasticamente aumentata. In un disco DVD Video, la gran parte di questa capacità viene occupata dal Video MPEG 2 e dalla colonna sonora multicanale in Dolby Digital e/o DTS. Tale informazione viene compressa.

Con il DVD Audio, invece, la massima parte di questa capacità si rende disponibile unicamente per la musica, senza necessità di alcuna compressione.

Rapporto d'immagine: questa è la descrizione dell'ampiezza dell'immagine video in relazione alla propria altezza. Uno schermo video convenzionale è costituito da quattro unità di larghezza per tre unità d'altezza, ecco perché il rapporto è indicato con "4.3". I nuovi video con il rapporto d'immagine panoramico sono 16 di larghezza per 9 d'altezza ed assomigliano di più agli schermi cinematografici. Il materiale del programma può essere registrato in entrambi i formati ed inoltre è possibile configurare la riproduzione in un qualunque formato in base alle funzioni riprodotte sul disco.

Titolo: per il DVD un titolo può essere l'intero film oppure il programma e può contenere tutti i capitoli che il produttore decide di includere. La maggior parte dei dischi includono soltanto un titolo, tuttavia alcuni possono avere più di un titolo e presentare ad esempio una "Doppia funzione".

HMDI (High Definition Multimedia Interface): HDMI è diventato lo standard digitale per il collegamento di dispositivi, sistemi video e componenti ad alta definizione e consente una trasmissione perfetta dei segnali digitali video e audio ad alta definizione attraverso un unico cavo. HDMI è la prima e unica interfaccia digitale per dispositivi elettronici destinati al mercato di consumo capace di trasmettere video ad alta definizione non compresso, audio multicanale e dati di comandi compressi o non compressi, con cui fornire immagini e suoni digitali puri direttamente dalla sorgente, ossia, nel modo in cui devono essere riprodotti.

USB On-The-Go: in seguito alla sua ampia diffusione, il sistema USB è diventato a tutti gli effetti lo standard di settore per il collegamento di periferiche a PC e laptop. Molte nuove periferiche che utilizzano l'USB sono anche dispositivi portatili. Grazie alla crescente espansione di questi dispositivi portatili, aumenta la necessità di realizzare la comunicazione diretta tra questi ultimi quando non è disponibile un PC, come nel caso dei prodotti elettronici per il mercato di consumo. La tecnologia USB On-The-Go risponde a questa esigenza di interconnettività mobile.

Capitolo: I programmi del DVD sono divisi in capitoli e titoli. I capitoli sono le sottosezioni di un titolo. I capitoli possono essere equiparati alle singole tracce di un CD audio.

RGB Video: Questo e' un nuovo formato di segnale video che elimina molti dei difetti dei tradizionali segnali in video composito dividendo il segnale in tre colori fondamentali, Rosso, Verde e Blu (Red, Green, Blu, RGB). Con la connessione RGB (via SCART) avrete una risoluzione dell'immagine migliore. Comunque, per beneficiare del formato RGB video, dovete avere un ingresso RGB compatibile sull'ingresso SCART del vostro TV/Monitor.

Progressive Scan: Il DVD è dotato di uscita progressive-scan video per l'impiego con televisori e proiettori compatibili ad alta risoluzione. Prima dell'avvento del DVD nessun media consumer era in grado di immagazzinare, trasmettere o riprodurre video con piena risoluzione. Per conservare banda passante, viene impiegata una compressione analogica (interlacing): di un'immagine vengono mostrate prima le linee dispari e poi quelle pari. Il risultato è che viene disegnata solamente una metà dell'immagine per volta; è il cervello dello spettatore che deve procedere poi al riassemblaggio. Ciò è accettabile purché il monitor da cui si osserva non sia troppo grande e l'immagine non contenga troppo movimento. Schermi molto ampi e movimenti molto veloci nell'immagine rivelano i limiti del sistema. Grazie all'immensa capacità di contenimeto dati del DVD, le immagini vengono ora immagazzinate per intero (progressivamente) così che tutte le linee del fotogramma (pari e dispari) vengano mostrate nel medesimo istante. Ma dal momento che non tutti i televisori possono accettare un segnale progressivo, tutti i DVD sul mercato generano un segnale interlacciato. Oggi il DVD Harman Kardon é tra i pochissimi lettori ad offrire una vera uscita progressive-scan (NTSC e PAL), per l'impiego con i televisori e i proiettori a tubi compatibili e con tutti i monitor al plasma e i proiettori LCD e DLP, attraverso l'uscita video-component. Il risultato è una luminosità superiore del 40% rispetto ai TV convenzionali,un dettaglio ed una risoluzione dell'immagine stupefacenti insieme ad una quasi totale assenza di linee di scansione visibili ed artefatti digitali. Chiaramente accanto all'uscita progressive-scan ci sono le classiche uscite cideo Y/Pr/Pb a compnenti, SCART, S-Video e Videocomposito per l'impiego con qualsiasi televisore o videoproiettore tradizionale.

Angolazioni multiple: il DVD è in grado di presentare fino a quattro inquadrature diverse della stessa scena in un programma. Quando il disco è codificato ad angolazioni multiple, premendo il pulsante Angle (Angolazione) è possibile far scorrere le diverse inquadrature. Notare che attualmente pochi dischi possono sfruttare questa funzione e quando ciò è possibile, la tecnologia per le angolazioni multiple è presente soltanto per brevi intervalli nel disco. I produttori inseriranno dei segnali tipo icone o altri simboli grafici nella scena in modo da segnalare la disponibilita' della visione ad angolazioni multiple.

Reading: Questo e' un messaggio che vedrete dopo che avrete caricato il disco e chiuso il cassettino. Si riferisce al fatto che il lettore deve innanzi tutto esaminare il disco per vedere se è un CD oppure un DVD e quindi estrarre le informazioni sul tipo di materiale del disco, ad es. lingue, rapporto d'immagine, sottotitoli, numero dei titoli ecc. Il leggero ritardo durante la lettura dell'indice è normale.

Ripresa (Resume): l'azionamento del pulsante di arresto (Stop) sul DVD funziona diversamente da quello utilizzato di solito sul CD. Sul lettore CD tradizionale quando si preme il pulsante di arresto (Stop) l'unità arresta la riproduzione. Premendo di nuovo il pulsante d'avvio sul lettore CD il disco riparte dall'inizio. Il lettore DVD, tuttavia, dispone di due opzioni quando si riproducono i dischi DVD. Premendo il pulsante di arresto (Stop) una volta si arresta la riproduzione e nel contempo l'unità passa nella modalità di ripresa (Resume). Ciò significa che è possibile disattivare l'unità e quando si premerà di nuovo il pulsante di riproduzione (Play), il disco riprenderà dal punto in cui era rimasto quando era stato premuto il pulsante d'arresto. Questa funzione è molto utile quando si sta guardando un film ed occorre interromperne la visione e tuttavia si desidera rivederlo dal punto in cui si era rimasti. Premendo il pulsante di arresto (Stop) per due volte l'unità si arresta in modo tradizionale e quando viene riprodotto un nuovo disco, esso ricomincerà dall'inizio.

DivX
DivX è il nome di un nuovo codec video rivoluzionario basato sullo standard di compressione video MPEG-4. Questo lettore DVD è in grado di riprodurre dischi creati con software DivX. Le funzionalità di riproduzione di dischi video DivX del lettore DVD variano a seconda della versione del software DivX utilizzata per creare i film. Per ulteriori informazioni sulle diverse versioni del software DivX, visitare il sito www.divx.com.

Video Alta Qualita'

- Interfaccia HMDI (High Definition Multimedia Interface) per il collegamento digitale a cavo singolo dello schermo HD Ready.
- Decodificatore avanzato 10-bit MPEG video.
- Uscita video Progressive-Scan a componenti (NTSC e PAL)
- Uscita RGB diretta via SCART (selezionabile) quando le connessioni HDMI o video component non sono disponibili. Il connettore SCART può essere anche configurato come uscita Videocomposito.
- Schermi video di test disponibili per il controllo delle prestazioni video e della configurazione.
- Puro segnale PAL attraverso dischi codificati NTSC grazie ad una vera conversione NTSC/PAL.
- Compatibilita' doppio strato per DVD extended play.
- Riproduzione di files di immagini JPEG

Audio digitale Alta Qualita'

- Audio surround digitale 5.1 di alta qualità da dischi DVD-Audio, DTS o Dolby Digital.
- Con audio lineare PCM a 16-24 bits e 44-96 kHz la qualita' audio e' superiore a quella del CD.
- Uscite audio digitali coassiali.

Molte funzioni utili

- Menu a icone su schermo per le informazioni sul disco o sul lettore e l'accesso alle principali funzioni di questa unita'.
- Immagini in miniatura per una ricerca facile dei file di immagini.
- I sottotitoli possono essere visualizzati in numerose lingue*.
- La funzione Multi-Angolazione permette di scegliere l'angolo di vista delle scene che sono state riprese da piu' angoli (limitato ai DVD che sono stati registrati con questa possibilita').
- Opzioni multiple per la selezione della lingua dei dialoghi e della colonna sonora (limitato ai DVD che sono stati registrati con dialoghi e colonne sonore multiple).
- Sistema operativo a menu intuitivi.
- Zoom 4 passi durante la riproduzione e la pausa.
- Telecomando ergonomico e retroilluminato.
- Aggiornamenti di software possibili via Internet. (Vedi informazioni di seguito)

**il numero di lingue registrate dipende dal software.*

Compatibile sia con DVD che con CD

- Il HS 350 riprodurra' tutti i CD audio convenzionali, i registrabili (CD-R) e i riscrivibili (CD-RW) con i loghi riportati in questa pagina, così come qualsiasi DivX o VCD o DVD-Audio e DVD-Video con codice regione 0 o 2.

Formati di dischi supportati da questo lettore

Questa unità può riprodurre i seguenti formati disco (8 cm e 12 cm):

- DVD
- DVD-AUDIO
- DVD-R
- DVD-RW
- DVD+R
- DVD+RW
- CD
- CD-R
- CD-RW
- VCD
- S-VCD
- WMA (v9)

NOTA: alcuni dischi, a causa di alcune differenze di formato, possono comprendere un mix di funzioni non compatibili con l’unità DVD. Analogamente, sebbene DVD possa svolgere un’ampia gamma di funzioni, non tutti i dischi comprendono tutte le capacità del sistema DVD. Ad esempio sebbene DVD sia compatibile acon i dischi ad angolazione multipla, questa funzione è possibile soltanto se il disco è stato codificato per la riproduzione ad angolazione multipla. Inoltre DVD può riprodurre le colonne sonore codificate Dolby Digital e DTS, tuttavia il numero e i tipi di tracce disponibili variano da disco a disco. Per accertarsi che sia disponibile la funzione specifica oppure l’opzione di colonna sonora occorre controllare le opzioni riportate sulla custodia del disco.

■ La capacita' di riproduzione dei dischi CD-R, CD-RW, WMA, JPEG, MP3, DivX, VCD/SVCD, DVD-R, DVD+R, DVD-RW o DVD+RW puo' variare a seconda della qualita' del disco e del registratore utilizzato per scriverlo.

■ Il HS 350 è compatibile con la maggior parte dei dischi registrati contenenti file MP3 o Windows Media 9 e dati Stillimage JPEG. Tuttavia, è possibile che diversità a livello di encoder o codec utilizzati e di velocità di bit della codifica influiscano sulla capacità dell'HS 350 di riprodurre un dato disco. Di conseguenza non possiamo garantire la completa compatibilità con tutti gli encoder e con tutte le versioni del codec. Per ottenere i risultati migliori, vi raccomandiamo di registrare i file MP3 a velocità di bit comprese tra 32 kbps e 320 kbps. I file WMA devono essere registrati a velocità di bit comprese tra 64 kbps e 320 kbps. Anche se è in grado di riprodurre alcuni file WMA 9, l'HS 350 non supporta tutte le funzioni della versione 9. I file JPEG non devono contenere più di 5 megapixel e la dimensione del file non deve essere maggiore di 5 Mb.

Aggiornabilità via Internet

Il "firmware" che controlla la funzionalità dell’Harman Kardon HS system è interamente aggiornabile nel caso di futuri miglioramenti alla sua operatività e alle sue prestazioni. Sarà possibile "scaricare" gli aggiornamenti di firmware dal sito www.harmankardon.com/International/ Tutto ciò che dovrete fare sarà creare un CD-R con i dati aggiornati ed inserirlo nel DVD che provvederà automaticamente all’aggiornamento.

Contenuto della Confezione

1 lettore DVD/controller Harman Kardon HS 350

1 sistema di diffusori per home theater Harman Kardon HKTS 11

1 telecomando

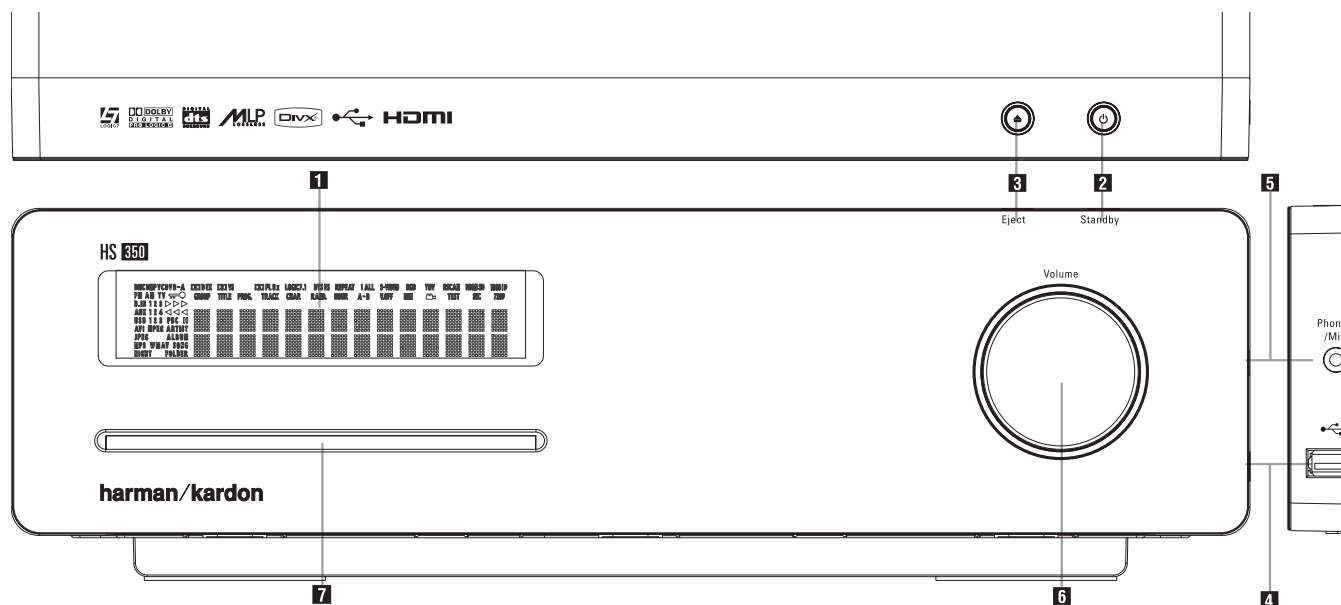
3 batterie tipo AAA

1 cavo A/V per audio analogico stereo e videocomposito

1 cavo S-video

1 cavo di estensione remota

1 manuale Utente

Comandi sul pannello frontale

1 Display Informativo Principale
2 Interruttore d'accensione (Standby)
3 Apri/Chiudi

4 Ingresso USB On-The-Go
5 Presa per le cuffie
6 Controllo del volume

7 Slot Caricatore

ITALIANO

1 **Display Informativo Principale:** Questo display mostra messaggi e indicazioni di stato che aiutano ad utilizzare correttamente il Controller HS 350.

2 **Interruttore d'accensione/Standby:** Premere questo pulsante una volta per accendere il Controller HS 350, premerlo nuovamente per attivare la modalità Stand-by. Notare che quando il Controller HS 350 è acceso, l'Interruttore di accensione intorno al pulsante diventa bianco.

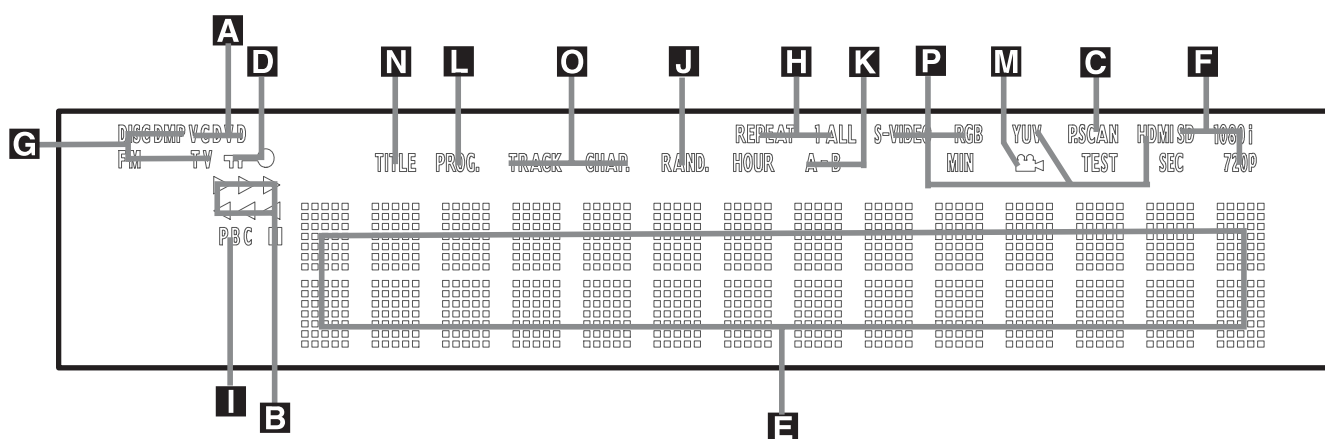
3 **Tasto di espulsione:** Premere questo tasto per far uscire un disco dal caricatore.

4 **Ingresso USB On-The-Go:** questo ingresso può essere utilizzato temporaneamente per collegare un dispositivo USB di piccole dimensioni o un disco rigido portatile per la riproduzione diretta di file audio, immagini o video o per un hub USB. Gli ingressi USB sono progettati in modo da alimentare contemporaneamente un dispositivo USB. Se si collegano ulteriori dischi rigidi attraverso un hub, è necessario utilizzare alimentatori esterni aggiuntivi per fornire l'energia elettrica all'hub e ai dischi rigidi.

5 **Presa per le cuffie:** Questa presa può essere utilizzata per ascoltare l'uscita del sistema nelle cuffie. Accertarsi che queste dispongano di una presa standard audio stereo da 3,5 mm.
Notare che gli altoparlanti principali si spegneranno automaticamente quando si utilizzano le cuffie.
Quando configurate il vostro sistema impiegando l' EzSet/EQ, il microfono dovrebbe essere collegato a questo jack 4.

6 **Controllo del volume:** Ruotare questa manopola in senso orario per aumentare il volume e in senso antiorario per diminuirlo. Se l'audio del sistema è stato disattivato, regolando il volume si annulla automaticamente la disattivazione audio.

7 **Slot Caricatore:** Inserire delicatamente un CD o un DVD nel caricatore con il lato stampato del disco rivolto verso l'alto. Si noti che non c'è alcun vassoio. Premere il **Tasto di espulsione** 3 per far uscire il disco.

Display d’informazione del pannello frontale

A Indicatori del tipo del disco
B Indicatori della modalità di riproduzione
C Indicatore Scansione Progressiva
D Indicatore del blocco parentale
E Indicatori della durata di riproduzione del programma

F Indicatori del formato video
G Indicatori sorgente
H Indicatori di ripetizione (REPEAT)
I Indicatore di VCD Playback Control
J Indicatore di riproduzione casuale (RANDOM)

K Indicatore Ripetizione (Repeat) A-B
L Indicatore di programma
M Indicatore di Angolazione (Angle)
N Indicatori dei titoli
O Indicatori del numero di capitoli/tracce
P Indicatori dell’uscita video

A Indicatori del tipo di disco: l’indicatore CD o DVD ’illumina per indicare il tipo di disco attualmente in riproduzione.

B Indicatori della modalità di riproduzione: questi indicatori s’illuminano per indicare la modalità di riproduzione corrente:

► s’illumina quando il disco in riproduzione è impostato sulla modalità normale.

►► Si illumina quando il disco è in Ricerca Veloce Avanti. Il display su schermo (banner) -indica la velocità selezionata (2x,8x,16x,100x).

II s’illumina quando il disco è in pausa.

◄◄ Si illumina quando il disco è in Ricerca Veloce Indietro. Il display su schermo (banner) indica la velocità selezionata (2x,8x,16x,100x).

C Indicatore Scansione Progressiva: Questo indicatore s’illumina quando l’unità sta inviando un segnale a scansione progressiva.

D Indicatore del blocco parentale: questo indicatore si illumina quando è selezionata la modalità di blocco parentale al fine di evitare che qualcuno possa modificare il livello di protezione della visione senza il relativo codice.

E Indicatori della durata di riproduzione del programma: queste posizioni nell’indicatore indicano la durata di riproduzione del programma di un DVD. Quando il lettore riproduce un CD questi indicatori segnalano la durata di riproduzione della traccia corrente, il tempo residuo oppure la tempo complessivo residuo di riproduzione del disco. Quando è in riproduzione un iPod, il display mostrerà il tempo trascorso e quello rimanente nella linea superiore. Nella linea inferiore verranno visualizzate informazioni sulla canzone, il titolo, l’album e l’artista.

NOTA: gli indicatori **N O E** della durata di riproduzione del programma visualizzano inoltre i messaggi di testo sullo stato del DVD, ad es. `Reading` (lettura) quando l’unità sta caricando il disco, `STANDBY` (uscita) quando l’unità viene disattivata e `DiscError` (errore disco) quando il disco non è compatibile con il DVD inserito nella posizione di riproduzione.

F Indicatori del formato video: questi indicatori rappresentano il formato video correntemente riprodotto.

G Indicatori sorgente: questi indicatori si illuminano per mostrare la sorgente correntemente selezionata.

H Indicatori di ripetizione (REPEAT): questi indicatori s’illuminano quando si utilizzano le funzioni di riproduzione ripetuta.

I Indicatore di VCD Playback Control: Questo indicatore si illumina quando il Playback Control e' attivo con i VCD.

J Indicatore di riproduzione casuale (RANDOM): questo indicatore s’illumina quando è selezionata la modalità riproduzione casuale.

K Indicatore Ripetizione A-B: Questo indicatore si illumina quando viene selezionato uno specifico passaggio da ripetere in riproduzione.

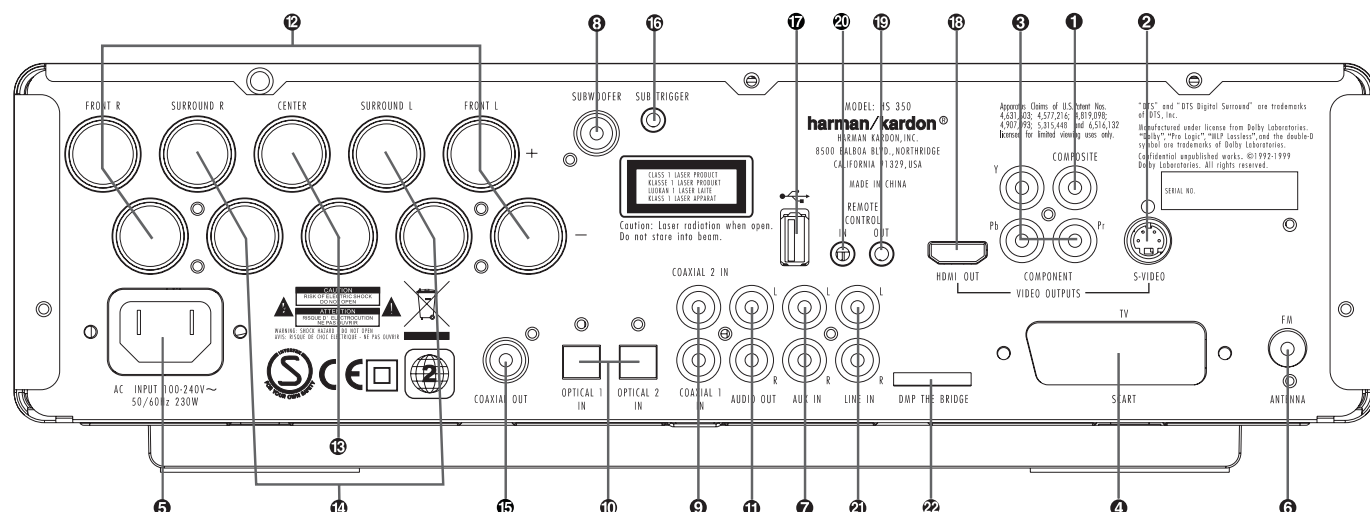
L Indicatore di programma: questo indicatore s’illumina quando si utilizzano le funzioni di programmazione.

M Indicatore di Angolatura: Questo indicatore lampeggia quando sono disponibili inquadrature alternative nel disco DVD al momento in riproduzione.

N Indicatori dei titoli: queste due posizioni del display indicano il numero del titolo corrente quando un DVD è in riproduzione.

O Indicatori del numero di capitoli/tracce: quando il lettore riproduce un DVD, queste due posizioni del display indicano il numero del capitolo corrente. Quando il lettore riproduce un CD, le due posizioni del display indicano il numero della traccia corrente.

P Indicatori dell’uscita video: questi indicatori rappresentano l’uscita video attiva.

Connessioni del Pannello Posteriore

❶ Uscita Video Composita
❷ Uscita S-Video
❸ Uscite Video a Componenti
❹ Uscita Scart TV
❺ Cordone di rete CA
❻ Antenna FM
❼ Ingresso Audio
❽ Uscita Subwoofer
❾ Ingresso Digitale Coassiale
❿ Ingresso Digitale Ottico
⓫ Uscite Audio Analogiche
⓬ Uscite Altoparlanti Frontali
⓭ Uscite Altoparlanti Centrali
⓮ Uscite Altoparlanti Surround
⓯ Uscita digitale coassiale
⓰ Uscita per interruttore di subwoofer
⓱ Ingresso USB On-The-Go
⓲ Uscita HDMI
⓳ Uscita comando remoto a infrarossi
⓴ Ingresso comando remoto a infrarossi
㉑ Ingresso audio TV
⓴ The Bridge Connettore DMP The Bridge

❶ **Uscita Video Composita:** Collegare questa uscita all'ingresso video del televisore o del proiettore video.

❷ **Uscita S-Video:** Collegare questa uscita all'ingresso S-Video del televisore o del proiettore .

❸ **Uscita Video a Componenti:** Questa uscita trasporta i segnali video a componenti per il collegamento ad uno schermo TV o ad un videoproiettore con ingresso a componenti. Per televisori analogici standar o proiettori con ingressi marcati Yp/Cr/Cb, collegate i connettori di uscita ai corrispondenti d'ingresso. Se possedete un televisore o un proiettore ad alta definizione che sia compatibile con il video progressivo ad alta capacità di scansione, collegate questo connettori agli ingressi "HD Component". In quest'ultimo caso dovrete accertarvi di aver selezionato "Progressive" nel Menù Impostazioni Video per poter godere dei vantaggi della circuitazione progressive-scan. Vedi a pagina 22 per maggiori informazioni sul video progresive-scan. Questi jack non devono essere collegati ai connettori Videocomposito standard.

❹ **Uscita Scart (TV):** se il televisore dispone di una presa SCART, si può collegare un cavo SCART al televisore e al lettore DVD per migliorare ulteriormente la qualità video del sistema. Il cavo SCART porta sia i segnali video che quelli audio. Potete selezionare i formati Videocomposito o RGB per il collegamento video SCART.

❺ **Cavo di alimentazione CA:** collegare questa spina ad una presa CA. Se la presa è comandata da un interruttore, accertarsi che sia impostato sulla posizione ON.

❻ **Antenna FM:** Collegare all'antenna FM fornita in dotazione).

❼ **Audio In;** Collegare ad una sorgente audio livello-linea (TV, registratore a nastro, MiniDisc, PC etc.)

❽ **Uscita Subwoofer:** Collegare all'ingresso SUB/LFE del subwoofer.

❾ **Ingresso Digitale Coassiale:** Collegate l'uscita digitale coassiale di un lettore DVD, un ricevitore HDTV , un lettore LD, un lettore MD, un ricevitore satellitare o un lettore CD a questo connettore. Il segnale può essere sia un segnale Dolby Digital, che un segnale DTS o un segnale da sorgente PCM digitale standard. Non collegare l'uscita RF digitale Di un lettore LD a questi connettori.

❿ **Ingresso Digitale Ottico:** Collegate l'uscita digitale ottica di un lettore DVD, un ricevitore HDTV, un lettore LD, un lettore MD, un ricevitore satellitare o un lettore CD a questo connettore. Il segnale può essere sia un segnale Dolby Digital, che un segnale DTS o un segnale da sorgente PCM digitale standard.

⓫ **Uscite Audio Analogiche:** Collegare queste uscite all'ingresso Audio Analogico del televisore o del sistema audio esterno per la riproduzione audio analogica oppure alle prese RECORD/INPUT di un registratore audio per la registrazione .

⓬ **Uscite Altoparlanti Frontali:** Collegate queste uscite ai corrispondenti terminali + o – dei vostri diffusori sinistro e destro. Conformemente alle nuove specifiche per il codice-colore CEA, il terminale Bianco è il positivo del canale sinistro (+) corrispondente al terminale Rosso del diffusore, mentre il Rosso sul sintoampli è il positivo (+) del canale destro corrispondente al positivo (+) Rosso del diffusore destro. Collegate i terminali Neri (-) dell'HS ai terminali Neri (-) dei diffusori. Vedere a pagina 14 per maggiori informazioni sulla polarità dei diffusori.

⓭ **Uscite Canale Centrale:** Collegate queste uscite ai corrispondenti terminali + o – dei vostri diffusori sinistro e destro. Conformemente alle nuove specifiche per il codice-colore CEA, il terminale Verde è il positivo (+) e deve essere collegato al terminale Rosso del diffusore. Collegate il terminale Nero (-) dell'HS al terminale Nero (-) del diffusore. Vedere a pagina 14 per maggiori informazioni sulla polarità dei diffusori.

ITALIANO

⓮ **Uscite Altoparlanti Surround:** Collegate queste uscite ai corrispondenti terminali + o – dei vostri diffusori surround sinistro e destro. Conformemente alle nuove specifiche per il codice-colore CEA, il terminale Blù è il positivo del canale sinistro (+) corrispondente al terminale Rosso del diffusore, mentre il Grigio sul sintoampli è il positivo (+) del canale destro corrispondente al positivo (+) Rosso del diffusore destro. Collegate i terminali Neri (–) dell'HS ai terminali Neri (–) dei corrispondenti diffusori surround. (Vedere a pagina 15 per maggiori informazioni sulla polarità dei diffusori).

Nota: per maggiori dettagli sulle connessioni audio/video consultare le sezioni dedicate all'installazione e alle connessioni nelle pagine seguenti.

⓯ **Uscita digitale coassiale:** collegare questa presa al connettore di ingresso digitale corrispondente di un registratore digitale, quale un registratore CD-R o MiniDisc.

⓰ **Uscita per interruttore di subwoofer:** collegare questa uscita all'ingresso per interruttore del subwoofer Harman Kardon, per consentire l'attivazione e la disattivazione sincronizzate del subwoofer rispetto al resto del sistema.

⓱ **Ingresso USB On-The-Go:** questo ingresso può essere utilizzato temporaneamente per collegare un dispositivo USB di piccole dimensioni o un disco rigido portatile per la riproduzione diretta di file audio, immagini o video, oppure per una fotocamera digitale o un hub USB.

⓲ **Uscita HDMI:** collegare questa uscita all'ingresso HDMI di un monitor LCD o al plasma o di un proiettore video ad alta definizione per ottenere la migliore qualità di immagine possibile.

⓳ **Uscita IR del telecomando:** questa connessione consente al sensore IR del ricevitore di servire anche altri dispositivi telecomandati. Collegare questo jack a quello "IR IN" dei dispositivi compatibili o Harman Kardon.

⓴ **Ingresso IR del telecomando:** se il sensore IR del pannello frontale di HS è coperto dagli sportelli del mobiletto o da altre ostruzioni occorre utilizzare un sensore IR esterno. Collegare l'uscita del sensore a questo jack.

㉑ **Ingresso audio TV:** se lo schermo viene collegato all'HS mediante un cavo HDMI, Component, S-Video o Composite, collegare l'ingresso analogico del televisore a questo ingresso. Se il televisore è collegato all'HS con un cavo Scart, non è richiesto alcun collegamento audio all'ingresso TV.

⓴ The Bridge **Connettore DMP (Digital Media Player):** Con l'HS 350 spento, collegare un'estremità del dispositivo opzionale The Bridge Harman Kardon a questo connettore brevettato e l'altra all'Apple iPod compatibile in uso. Una volta selezionata la sorgente Digital Media Player, si possono visualizzare i messaggi di controllo e navigazione dell'iPod sul proprio display video (se collegato a una delle **Uscite video monitor** ❶❷❸❹⓲ e nelle Righe di **visualizzazione superiore e inferiore** E. È possibile navigare nell'iPod e selezionare tracce per la riproduzione utilizzando i ▲/▼/◀/▶ **pulsanti** ❿ e i Pulsante d'impostazione **Enter** ❼.

Telecomando

1. Tasti Accensione/Selezione ingresso
2. Spegnimento
3. Sottotitoli
4. Titoli
5. Angolatura
6. Audio
7. Enter
8. Tasto di espulsione
9. Tasto Impostazione/OSD
10. Frecce
11. Info
12. Menù
13. Pausa
14. Stato
15. Skip/Step (Precedente)
16. Skip/Step (Successivo)
17. Play
18. Search/Slow Indietro
19. Stop
20. Search/Slow Avanti
21. Tasti Macro
22. PIC +/PIC -
23. Zoom
24. Playlist
25. Random
26. Ripetizione A-B
27. Tasto Controllo volume
28. Tasto Mode
29. Tasti numerici
30. Ripetizione
31. Cancellazione
32. Uscita Video
33. Formato Video
34. Tasto di Apprendimento
35. Tasti Accensione/spegnimento schermo
36. Tasto Informazioni
37. Tasti Televideo
38. Tasto Riquadro immagine (P/P)
39. Tasto Formato schermo
40. Finestrella di trasmissione IR
41. Indicatore di programma

ITALIANO

❶ **Tasti Accensione/Selezione ingresso:** premendo uno di questi pulsanti si eseguono tre operazioni allo stesso tempo. Innanzitutto, se l'HS System è spento, ciò consente di accendere l'unità. Quindi la sorgente indicata sul pulsante viene selezionata come ingresso HS System. Infine, il telecomando viene commutato per controllare il dispositivo selezionato.

❷ **Pulsante di alimentazione disinserita (POWER OFF):** attiva la modalità di attesa del sistema HS.

❸ **Pulsante dei sottotitoli (SUBTITLE):** Durante la riproduzione di un DVD premere per selezionare un linguaggio sottotitoli o per eliminare la sottotitolazione.

❹ **TITOLO:** Con un disco in riproduzione, premere per far tornare il lettore alla prima sezione del disco.

❺ **Pulsante di angolazione (ANGLE):** Premere per accedere alle differenti angolazioni di ripresa su un DVD. (Sempre che il DVD contenga angolature multiple) o per ruotare le immagini JPEG.

❻ **Pulsante dell'audio (AUDIO):** Premendo questo pulsante, si accede alle opzioni di lingua audio del DVD (se il DVD è registrato con audio multilingua).

❼ **ENTER:** Premete questo tasto per attivare una regolazione o un'opzione.

❽ **Tasto di espulsione:** Premere questo tasto per far uscire il disco dal caricatore.

❾ **Impostazione/OSD:** Premere per accedere al Menù su Schermo (On Screen Display Menu).

❿ **Pulsanti cursore a destra/sinistra/in alto/in basso:** (◀/▶/▲/▼) Usate questi pulsanti per spostare il cursore nel menù OSD.

⓫ **Pulsante di disattivazione audio (Mute):** disattiva l'audio.

⓬ **Pulsante del menù (MENU):** Visualizza sullo schermo il menu DVD disc attuale quando il lettore e' in PLAY. Quando riproducete un disco che contiene immagini JPEG, premete questo tasto per accedere alle vignette.
Quando vengono riprodotti file dell'iPod utilizzando The Bridge, premendo questo pulsante si aprirà il menu dell'iPod.

⓭ **Pulsante di pausa (PAUSE):** Blocca una scena sullo schermo (con DVD e VCD) e il segnale audio (CD) mentre un disco e' in riproduzione. Premere nuovamente per tornare alla riproduzione normale.

⓮ **MENU' EZ:** Premere con il disco in riproduzione per osservare il display "banner". Usate i tasti FRECCE per muovervi attraverso le differenti possibilità del menù banner. Quando viene selezionato un dato simbolo, premere ENTER sul telecomando per renderlo attivo.

⓯ **SKIP/STEP (Precedente):** Premere per raggiungere l'inizio della traccia corrente. Premere ancora velocemente per arrivare all'inizio della traccia precedente. Una volta premuto il tasto PAUSE,ciascuna pressione di questo pulsante scorrerà le immagini fotogramma per fotogramma.

⓰ **SKIP/STEP (Successivo):** Premere per raggiungere l'inizio della traccia successiva. Una volta premuto il tasto PAUSE,ciascuna pressione di questo pulsante scorrerà le immagini fotogramma per fotogramma.

⓱ **Pulsante di riproduzione (PLAY):** Premendo questo pulsante, si avvia la riproduzione del disco (dopo aver chiuso il comparto di caricamento del disco).

⓲ **SEARCH/SLOW (SEARCH – REV):** Vi consente di effettuare la ricerca all'indietro, attraverso un disco, mentre questo è in riproduzione. Ogni volta che premete questo tasto la velocità di ricerca cambia come indicato da un dato numero di frecce sulla parte superiore destra del vostro schermo.

Una volta premuto il tasto **PAUSE**, ciascuna pressione di questo pulsante rallenterà la velocità di ricerca all'indietro, come indicato dal numero di frecce sulla parte superiore destra dello schermo.

⓳ **Pulsante di arresto (STOP):** Mentre il disco e'in riproduzione se premete i pulsanti STOP e PLAY il disco ripartira' dallo stesso punto dove era stato bloccato. Premendo due volte il pulsante di arresto (STOP) seguito dal pulsante di riproduzione (PLAY) si avvia la riproduzione dall'inizio.

⓴ **SEARCH/SLOW (SEARCH – FWD):** Vi consente di effettuare la ricerca in avanti, attraverso un disco, mentre questo è in riproduzione. Ogni volta che premete questo tasto la velocità di ricerca cambia come indicato da un dato numero di frecce sulla parte superiore destra del vostro schermo.
Una volta premuto il tasto **PAUSE**, ciascuna pressione di questo pulsante rallenterà la velocità di ricerca in avanti, come indicato dal numero di frecce sulla parte superiore destra dello schermo.

㉑ **Tasti Macro:** premere questi tasti per memorizzare o richiamare una Macro, ossia una sequenza di comandi immagazzinata nella memoria del telecomando (vedere a pag. 26 per ulteriori informazioni sulla memorizzazione e il richiamo delle Macro).

㉒ **Pic +/Pic -:** Premendo questi tasti in modalità JPEG, vi sposterete all'immagine successiva o precedente.

㉓ **ZOOM:** Quando un DVD o un VCD e' in riproduzione premere questo pulsante per ingrandire l'immagine. Ci sono quattro ingrandimenti progressivi. Passare attraverso tutti gli ingrandimenti per tornare all'immagine normale. La funzione Zoom non è disponibile durante la riproduzione di materiale ad alta definizione.

㉔ **PLAYLIST:** Premete questo tasto per cambiare l'ordine di riproduzione dei brani del disco.

㉕ **Pulsante di riproduzione casuale (RANDOM):** Premendo questo pulsante, si avvia la riproduzione casuale.

㉖ **Pulsante di ripetizione A-B:** Premendo questo pulsante, si riproduce ripetutamente la sezione A-B.

㉗ **Controllo volume:** Incrementa/ decrementa il livello del volume principale.

㉘ **Tasto Mode:** Questo tasto commuta il telecomando in una modalità differente, in modo da permettergli di comandare un altro dispositivo senza doverlo selezionare come "sorgente". Ogni volta che si preme il tasto Mode il telecomando si commuta come segue: TV, DVD, CD, RADIO, AUX, D-IN, USB, DMP e poi nuovamente TV. Il tasto luminoso corrispondente si illumina per indicare l'attivazione della modalità.

㉙ **Chiavi Numeriche:** Premendo questi pulsanti, si esegue la selezione dei numeri.

㉚ **Pulsante di ripetizione (REPEAT):** Premendo questo pulsante, si passa al menu Ripetizione (Repeat). È possibile ripetere un capitolo, una traccia o un intero disco.

㉛ **Pulsante di cancellazione (CLEAR):** Premere per rimuovere dallo schermo il menù Banner.

㉜ **Uscita Video:** Premere questo tasto per alternare tra le uscite S-Video, Video a componenti e SCART RGB del lettore HS System. Si noti che le uscite Video composita e Scart Video composita del lettore sono sempre attive, facilitando di conseguenza la configurazione iniziale.

㉝ **Formato Video:** Premere questo tasto per cambiare la risoluzione dell'uscita Video a componenti tra la definizione standard e la definizione progressiva (PAL interfacciato e PAL progressivo; NTSC interfacciato e NTSC progressivo).

㉞ **Tasto di Apprendimento:** premere questo tasto per iniziare il processo di'apprendimento" del telecomando HS System dal telecomando di un altra apparecchiatura (vedere a pag. 29 per ulteriori informazioni sull'uso delle funzioni di apprendimento).

㉟ - ㊴ Questi tasti non eseguono funzioni dirette nel sistema HS 350; tuttavia, possono essere programmati per il controllo di alcune delle funzioni del televisore attraverso la modalità di apprendimento del telecomando.

㊵ **Finestrella di trasmissione IR:** puntare questa finestrella verso l'HS tenendo premuti i tasti del telecomando per consentire la corretta ricezione dei comandi a infrarossi.

㊶ **Indicatore di programma:** questo indicatore a tre colori semplifica la procedura di apprendimento dei comandi da un telecomando alla memoria dei codici del telecomando del sistema HS (per informazioni sulla programmazione del telecomando, vedere a pagina 29).

A proposito di questo manuale

- Il tipo e la quantità di funzioni e operazioni che possono essere utilizzate per un particolare disco variano a seconda delle caratteristiche proprie di detto disco. In alcuni casi queste funzioni e operazioni possono differire dalle descrizioni fornite in questo manuale. In tale circostanza, seguite le istruzioni mostrate sullo schermo. Questo manuale può circostanziare solo le operazioni di base su un disco.
- Per talune operazioni l'icona ⊘ potrebbe apparire sullo schermo. Ciò indica che l'operazione descritta su questo manuale non è disponibile nel disco presente nel riproduttore.
- Le illustrazioni dei display On-Screen e del pannello frontale contenute in questo manuale sono unicamente a scopo di spiegazione. I display reali possono differire da tali illustrazioni.

Attenzioni nel maneggiare i dischi

- Per mantenere pulito il disco, prenderlo dai lati. Non toccarne la superficie.
- Non attaccare carta o nastro adesivo al disco
- Se cade colla (o sostanza similare) sul disco, rimuoverla completamente prima di tentare di riprodurlo.

- No esporre i dischi alla luce diretta del sole o a sorgenti di calore né lasciarlo in macchina quando vi sia esposizione diretta ai raggi solari.
- Dopo la riproduzione porre il disco nella sua custodia.
- Mai scrivere sulla faccia etichettata del disco con penne a sfera o altri utensili da scrittura.
- Fare attenzione a non far cadere e a non rischiare di piegare il disco.

Precauzioni per la Pulizia del Disco

- Prima di ogni riproduzione, pulite il disco con un panno asciutto. Strofinate dal centro verso l'esterno.
- Non impiegare mai solventi quali benzine, lucidanti, pulitori o spry anti-statici per la pulizia di LP vinilici.

Precauzioni di Installazione del Disco

- Non inserire più di un disco nel cassettino.
- Non posizionare il disco capovolto nel cassettino.
- Non tentare di chiudere il cassettino se il disco non è centrato perfettamente.

Codici Regionali

I riproduttori e i dischi DVD sono progettati con restrizioni regionali che regolano la possibilità di riprodurre i dischi nelle varie aree geografiche.
Se il numero di regione indicato sul disco che intendete riprodurre non corrisponde a quello del riproduttore, non sarete in grado di leggere quel disco. Sul display del pannello frontale apparirà il messaggio "REGION ERR".
Il codice regionale di questo riproduttore è indicato sul pannello posteriore e sull'imballo.

Dopo aver rimosso l'imballaggio dell'unità e dopo averla collocata su una superficie solida adatta a sopportarne il peso, occorre effettuare i collegamenti dell'apparecchiatura audio/video.

Collegamenti dell' apparecchiatura audio

Suggeriamo di utilizzare cavi di interconnessione d'alta qualità per collegare i dispositivi sorgente e i registratori come pure per conservare l'integrità dei segnali.

Se si stanno effettuando i collegamenti di una sorgente audio o dei diffusori, si consiglia sempre di staccare l'unità dalla presa CA a muro. Ciò impedisce di inviare segnali audio accidentali o transitori ai diffusori, che potrebbero danneggiarli.

1. Collegare le uscite dei diffusori frontali, centrale e Surround ⓬⓭⓮ ai rispettivi diffusori.

I cavi che passano all'interno di pareti devono essere contrassegnati con marchi appositi indicati da UL, CSA o altri enti autorizzati di certificazione degli standards. Ulteriori chiarimenti potranno essere richiesti al vostro installatore di fiducia o altro installatore autorizzato che sia a conoscenza delle regole di installazione e codifica nella vostra area.

Quando collegate i cavi agli altoparlanti fate bene attenzione di rispettare la corretta polarità. Ricordate che i diffusori più recenti impiegano un codice-colore differente. Comunque la maggior parte dei diffusori continua ad impiegare un terminale rosso per il positivo (+) ed uno nero per il negativo (-). Collegate positivo del sintoamplificatore con positivo del diffusore e negativo, o "nero" con negativo.

Inoltre raccomandiamo che la lunghezza del cavo utilizzato per collegare coppie di diffusori sia identica. Ad esempio, utilizzare cavi della stessa lunghezza per collegare il diffusore frontale sinistro e quello frontale destro oppure il diffusore Surround sinistro e quello destro, anche se i diffusori sono collocati a distanze diverse da HS.

2. I collegamenti al subwoofer vengono effettuati per mezzo del collegamento audio del livello di linea dall'**Uscita Subwoofer** ❽ all'ingresso di linea del subwoofer (viola) SUB. Collegare contemporaneamente l'**Uscita per interruttore di subwoofer** ⓰ all'ingresso per interruttore del subwoofer.

3. Collegare l'antenna FM, fornita in dotazione, alla connessione **FM (75 ohm)** ❻ L'antenna FM può essere anche un'antenna da tetto esterna o un'antenna alimentata internamente o da un cavo di alimentazione oppure collegata ad un sistema di TV via cavo. Notare che, se l'antenna o la connessione usano un cavo doppio da 300 ohm, occorre utilizzare un adattatore da 300 a 75 ohm per effettuare il collegamento.

Collegamenti dell'apparecchio video

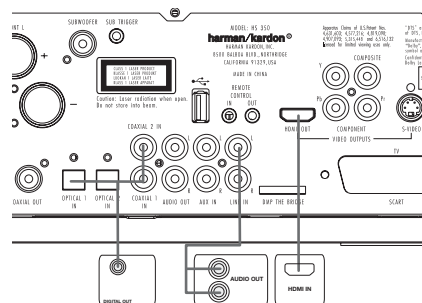
L'apparecchio video è collegato allo stesso modo dei componenti audio. Quindi si raccomanda di nuovo l'uso di cavi di interconnessione d'alta qualità per conservare la qualità del segnale.

Collegare la TV e i componenti opzionali

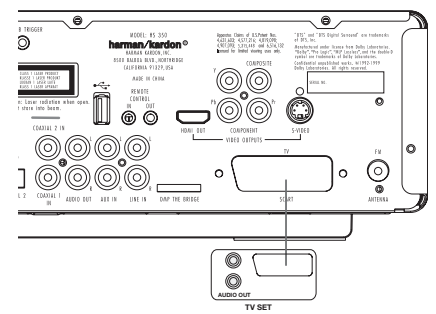
NOTA: Per poter ascoltare l'audio di un programma TV con i diffusori del vostro sistema HS dovete effettuare un collegamento tra l'uscita audio del televisore e il controller HS: se per realizzare questo collegamento utilizzate il cavo SCART in dotazione non dovete collegare altri cavi (il cavo SCART trasporta i segnali sia audio che video in entrambe le direzioni). Tuttavia, se vengono utilizzate le prese HDMI, Component, S-Video o Composite, è necessario collegare l'uscita audio del televisore alla presa **Ingresso audio TV** ㉑ nel retro del controller dell'HS. Se il televisore dispone di un'uscita audio digitale, si raccomanda di utilizzare quest'ultima al posto dell'uscita audio analogica. Collegare l'uscita digitale del televisore all'**Ingresso digitale** ❾❿ nel retro del controller dell'HS.

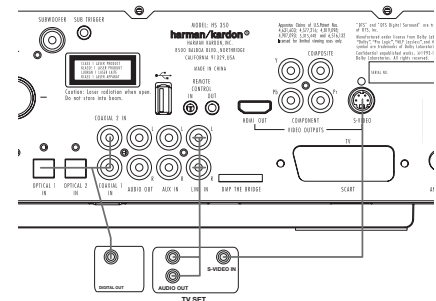
Collegamento HDMI

Se il televisore è dotato di ingresso HDMI, si suggerisce di utilizzare il collegamento HDMI per collegare il sistema HS al televisore. In tal modo, è possibile riprodurre i DVD con la migliore qualità di immagine possibile. La maggior parte dei moderni schermi LCD o al plasma e dei proiettori video dispone di un ingresso HDMI. Collegare l'**Uscita HDMI** ⓲ all'ingresso HDMI del dispositivo video.

Il cavo HDMI non deve trasmettere segnali audio dal televisore all'HS; pertanto, è necessario utilizzare un collegamento audio aggiuntivo (vedere la nota precedente).

Se il televisore non è dotato di ingresso HDMI, seguire una della procedure qui sotto per collegarlo al sistema HS o ad altri componenti video.

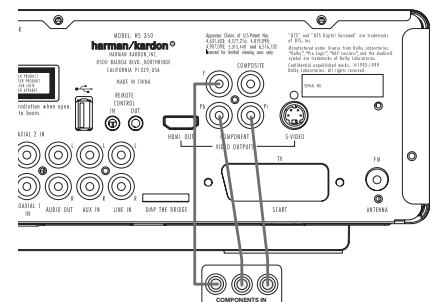
Collegamento TV (metodo 1) – usando il cavo SCART (in dotazione)

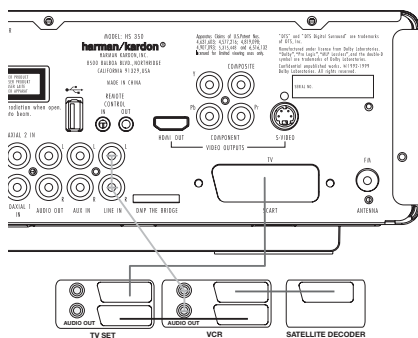
Per visualizzare il video dei dischi DVD sul vostro televisore, collegate l'uscita SCART TV Out ❹ del sistema HS all'ingresso SCART In del televisore. Lo stesso cavo consente anche il collegamento audio (vedere la nota qui sopra).

Collegamento TV (metodo 2) – usando il cavo S-Video (non incluso)

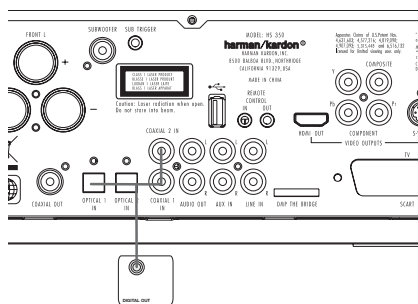
Se il vostro televisore dispone di un ingresso S-Video potete collegarlo all'uscita S-Video out ❷ sul retro del controller HS. I cavi S-Video non trasportano i segnali audio, quindi è necessario realizzare un altro collegamento per l'audio (vedere la nota qui sopra).

Collegamento TV (metodo 3) – usando il cavo video-composito (non incluso)

Se il vostro televisore non dispone né dell'ingresso S-Video né di quello SCART, collegate l'uscita Video Out ❶ del sistema all'ingresso Video In del televisore. I cavi video-composito non trasportano i segnali audio, quindi è necessario realizzare un altro collegamento per l'audio (vedere la nota precedente).

Collegamento Video a Componenti (metodo 4)

Se il dispositivo video dispone di ingressi per Video a Componenti, collegate le uscite Component Video Outputs ❸ del HS 350 ai corrispondenti connettori del vostro televisore. Se state impiegando un televisore o un proiettore con progressive-scan, dovete commutare lo Scan-Type nel Menù Impostazioni Video del lettore DVD, da "Interlaced" a "Progressive".

Collegare il VCR ed il Decoder Satellitare (metodi 5 e 6)

I diagrammi 5 e 6 mostrano i possibili metodi di collegamento per le normali configurazioni di sistema. Tali diagrammi vanno intesi come semplici indicazioni. A seconda delle differenze tra apparecchio ed apparecchio, i metodi di collegamento potrebbero differire da quanto illustrato. Consultate il manuale utente del vostro particolare apparecchio per ulteriori suggerimenti.

Collegare un Golden Box o un Ricevitore Digitale Satellitare (metodo 7) – impiegando un cavo digitale coassiale

Per ascoltare il segnale multicanale digitale o downmix da set-top box o ricevitori satellitari digitali, collegare l'uscita digitale coassiale del dispositivo all'ingresso digitale coassiale ❾ del controller dell'HS.

Collegamenti Apparecchiature Audio Opzionali

Ingresso Aux per Sorgente Esterna

Potete collegare una sorgente audio analogica a livello-linea, come un ricevitore Satellitare, un registratore a cassette, un preamplificatore phono etc. agli ingressi AUDIO IN ❼ sul pannello posteriore del controller per godere dei benefici del sistema HS anche con altri componenti di sorgente.

- Collegamenti Audio VCR (Cavi non inclusi). Per ascoltare l'audio del vostro videoregistratore stereo attraverso gli altoparlanti del sistema, collegate le uscite audio Destra e Sinistra del vostro VCR ai rispettivi ingressi Destro e Sinistro AUDIO IN ❼ del sistema.

Uscita Aux per la registrazione

Per registrare il suono del sistema HS con il vostro videoregistratore o con qualsiasi altro dispositivo di registrazione audio (cassette, MD, CDR e altri) i connettori Audio Out ⓫ devono essere collegati agli ingressi analogici del dispositivo in questione. Essi possono anche essere collegati a qualsiasi ingresso audio sul vostro televisore per ascoltare il suono del vostro controller HS attraverso i soli altoparlanti del televisore, quando l'amplificatore del vostro subwoofer è spento e il controllo di volume del controller HS sia stato completamente abbassato. Se invece sono attivi i diffusori del sistema Harman kardon HS, il volume del televisore dovrebbe essere posto a zero.

Uscite e ingressi digitali

Collegate l'uscita digitale di qualsivoglia sorgente digitale, come un DVD o un CD Changer o Player o un videogame di ultima generazione, un ricevitore satellitare digitale, un sintonizzatore HDTV o un top box per digitale via cavo o l'uscita di una scheda audio per computer compatibile etc. agli **Ingressi Digitali Ottici** o **Coassiali (Coax) ❾❿**.

Collegare le uscite **coassiali digitali ⓯** sul pannello posteriore di HS alle relative connessioni d'ingresso digitali su un registratore CD-R o MiniDisc.

Note quando si collega il cavo ottico (opzionale)

- Rimuovere il coperchio parapolvere dall'uscita audio ottica digitale e collegare il cavo saldamente in modo che le configurazioni di cavo e connettore coincidano.
- Conservare il coperchio parapolvere e reinstallarlo sempre quando non si usa il connettore.

Collocazione dei diffusori

La collocazione dei diffusori in un sistema Home Theater multicanale può avere un notevole impatto sulla qualità della riproduzione sonora.

A seconda dell'apparecchio di visualizzazione utilizzato, collocate l'altoparlante centrale direttamente sopra o sotto il televisore, oppure in posizione centrale dietro uno schermo frontale di proiezione perforato.

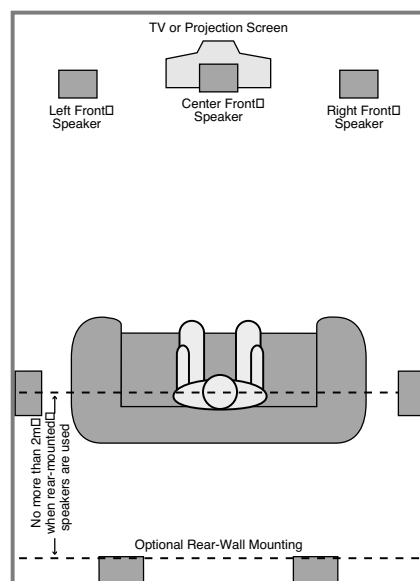
Dopo aver installato il diffusore del canale centrale, occorre posizionare i diffusori frontali sinistro e destro in modo che la loro distanza reciproca sia uguale alla distanza del diffusore centrale dalla posizione d'ascolto preferita. Idealmente, i diffusori dei canali frontali dovrebbero essere collocati in modo che i loro tweeter non siano più di 60 cm al di sopra oppure al di sotto del tweeter del diffusore del canale centrale.

A seconda delle specifiche dell'acustica della stanza, per migliorare la visione, potrebbe essere utile spostare gli altoparlanti anteriore sinistro e anteriore destro leggermente verso l'altoparlante del canale centrale. Se possibile, regolare tutti i diffusori frontali in modo che siano orientati all'altezza delle orecchie della posizione seduta d'ascolto.

Osservando queste direttive, ci si accorge che occorre effettuare delle prove per individuare la collocazione corretta dei diffusori frontali di ogni installazione. Non bisogna avere alcun timore di spostare i componenti finché il sistema non è regolato correttamente. È necessario ottimizzare i diffusori in modo che le transizioni sonore attraverso il fronte del locale siano omogenee.

Quando l'HS viene usato in operazioni 5.1 Canali, il posizionamento migliore per gli altoparlanti surround è lungo pareti laterali della stanza, leggermente arretrati rispetto al punto di ascolto.

Gli altoparlanti surround posteriori possono essere utilizzati in modalità 5.1 canali come posizione di montaggio alternativa quando risulti poco pratico posizionare i surround principali sulle pareti laterali. Gli altoparlanti possono essere posizionati lungo la parete di fondo. Come per i surround laterali, i diffusori dovrebbero guardare direttamente verso il punto di ascolto. Gli altoparlanti dovrebbero stare ad una

A) Installazione del diffusore del canale centrale con apparecchi TV a visione diretta o retroproiettori.

B) La distanza tra i diffusori sinistro e destro deve essere uguale a quella fra la posizione d'ascolto seduta e lo schermo. È possibile effettuare esperimenti collocando i diffusori sinistro e destro leggermente più avanti del diffusore centrale.
Il posizionamento posteriore degli altoparlanti è un'alternativa al posizionamento sulle pareti laterali.

ITALIANO

distanza non superiore ai 2 metri alle spalle dell'area di ascolto.

I subwoofer producono prevalentemente un suono non direzionabile, quindi possono essere collocati ovunque nel locale. La collocazione effettiva dovrebbe dipendere dalla dimensione, dalla forma del locale. Il metodo migliore per individuare la collocazione ottimale del subwoofer è quello di iniziare a collocarlo nella parte anteriore del locale, a circa 15 cm dalla parete oppure nell'angolo frontale del locale. Un altro metodo è quello di collocare contemporaneamente il subwoofer nel luogo in cui si sta normalmente seduti e poi di camminare intorno finché non si individua il punto in cui si ha l'ascolto migliore, collocandolo quindi in tal punto.

Collegamento alla Rete Elettrica

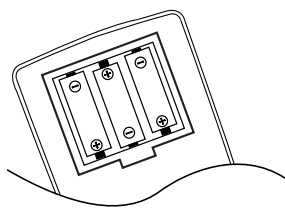
Note:

- Lo standard di rete richiesto è CA 220/230V, 50 Hz.
- Collegare a impianti con potenze e specifiche differenti può causare danni ai componenti o essere fonte di anormale operazionalità.
- Prima di collegare il cordone di rete di questo sistema ad una presa, collegate gli altoparlanti e gli altri componenti al sistema.
- Collegate il cordone di rete del Subwoofer.
- Collegate il cordone di rete del televisore e di ciascun ulteriore componente ad una presa a muro.

Una volta posizionati e collegati gli altoparlanti nella stanza, le restanti fasi del processo di installazione riguardano la programmazione delle memorie di configurazione del sistema.

Prima Accensione

Ora è possibile accendere il Controller HS 350 per iniziare le regolazione finali.

1. Inserire il **Cordone di rete** 5 in una presa AC ad uso esclusivo.
   Notare che **l'Indicatore di Alimentazione** 2 diventa arancione ed indica che l'unità è in modalità Stand-by.
2. Rimuovere la protezione di film plastico posta sopra le lenti del pannello frontale principale. Se mantenuta in sede, la pellicola protettiva potrebbe ostacolare l'operatività del telecomando.
3. Inserire le tre batterie AAA fornite in dotazione nel telecomando come illustrato. Accertarsi di rispettare gli indicatore di polarità (+) e (-) sulla parte superiore del vano batterie.

4. Accendere il sistema HS 350 premendo il tasto **Accensione/Spegnimento** 2 o i **Selettori di ingresso** 1 del telecomando.
   L'Indicatore di funzionamento 1 diventerà bianco per confermare che l'apparecchio è acceso e anche il **Display Informativo Principale** 1 si illuminerà.

Funzioni generali di riproduzione

Preparazione

1. Accendere il TV e selezionare l'ingresso collegato al HS Controller.
2. Quando si accende il Controller del sistema HS, sullo schermo dovrebbe apparire un'immagine di benvenuto in Harman Kardon HS.
   Se l'immagine sullo schermo appare distorta o in bianco e nero, modificare le impostazioni appropriate del sottomenu delle impostazioni video pertinenti al televisore e al collegamento utilizzato tra il Controller HS e il TV.
3. Quando non vedete più alcun video, nemmeno la schermata Harman Kardon, controllate le regolazioni dell'ingresso video usato dal vostro TV (molti ingressi SCART possono essere configurati dai menu del TV).
   Se non succede nulla connettete il vostro TV al HS Controller con cavi differenti, es. via cavo composito (jack giallo) o S-video, in modo da riuscire a visualizzare il menu di Setup finche' le regolazioni di Video non siano effettuati correttamente.
4. Inserire un disco nel caricatore 7.
   Afferrare il disco senza toccarne le superfici, quindi posizionarlo con il lato del titolo stampato rivolto verso l'alto, allinearlo alle guide e inserirlo nella posizione corretta.

- Possono essere usati dischi da 3" (8cm) o 5" (12cm).

5. Dopo che il disco sarà entrato nel caricatore, la riproduzione inizierà automaticamente.

- con molti DVD appare un "Disc Menu" sullo schermo. Selezionare le voci specifiche usando i tasti CURSORE 10 sul telecomando quindi premere ENTER 7.

Funzioni di Riproduzione

Salto traccia o titoli/capitoli
Per muoversi in avanti o indietro attraverso le tracce di un CD o i titoli o i capitoli di un DVD Precedente/Successivo 15 16.

Riproduzione Veloce/Ricerca Veloce

1. Per muoversi in avanti o indietro attraverso un disco CD o DVD ad alta velocità, premete SEARCH 18 20 sul telecomando. Una volta effettuata questa operazione, la ricerca veloce proseguirà sino a che non si premerà nuovamente il tasto PLAY.

Sono possibili quattro velocità. Ciascuna pressione del tasto SEARCH vi porterà alla velocità successiva in questo ordine: 2x, 4x,1èx,100x, indicate da un dato numero di frecce indicatrici sulla porzione in alto a destra dello schermo.

2. Premere PLAY 17 in qualsiasi momento per riportare il lettore in Riproduzione a velocita' normale.

Notare che la riproduzione audio non è attiva durante la riproduzione veloce avanti o indietro dei dischi DVD. Ciò è normale per il DVD dal momento che i processori surround non possono processare il flusso di dati audio digitali durante la riproduzione veloce; l'audio sarà udibile nel corso della riproduzione veloce dei normali CD.

Blocco Immagine (Frame) e Avanzamento Immagine (solo con DVD)

1. Premere PAUSE 13 mentre un DVD e' in riproduzione per bloccare l'immagine.
2. Ogni volta che premete uno dei Tasti STEP (FWD o REV 15 16) l'immagine avanza di un'inqua-dratura nella direzione selezionata.
3. Premere PLAY 17 per tornare alla Riproduzione normale.

Riproduzione Rallentata (solo con DVD)

1. Quando un disco DVD è in modalità pausa o fermo immagine, potete spostarvi lentamente in avanti o indietro attraverso il programma in riproduzione, ad una delle quattro velocità possibili, premendo i Tasti di Ricerca ⓲⓴ sul telecomando. Ciascuna pressione dei tasti vi condurrà alla velocità successiva, indicata da un dato numero frecce indicatrici sulla porzione in alto a destra dello schermo.
2. Premere PLAY ⓱ per tornare alla Riproduzione normale.

Notare che la riproduzione audio non è attiva durante la riproduzione in moviola avanti o indietro dei dischi DVD. Ciò è normale per il DVD dal momento che i processori surround non possono processare il flusso di dati audio digitali durante la riproduzione rallentata; la riproduzione rallentata non è disponibile per i CD.

Note: Le funzioni di riproduzione potrebbero non essere disponibili durante i titoli di testa di un film. Questa e' una scelta del singolo editore di DVD e non un malfunzionamento del HS Controller.

La riproduzione di DVD con audio a 96 kHz-24-bit richiede l'utilizzo di una circuiteria normalmente usata per altre funzioni. Per questo le funzioni Slow Play Reverse e Step Advance non sono disponibili con questi dischi.

Dipendentemente dalla struttura di un disco VCD, le funzioni Slow Reverse e Step Reverse potrebbero essere proibite o non funzionare e il Fast Playback 4x/8x potrebbe non funzionare.

La funzione di avanzamento rapido (ricerca) non è disponibile nei CD contenenti dati MP3.

Informazioni sui file movie DivX
La compatibilità dei dischi DivX di questo lettore DVD è limitata da quanto segue:

- La risoluzione disponibile del file DivX deve essere inferiore a 720x576 (LxA) pixel.
- Il numero totale di file e cartelle presenti sul disco deve essere inferiore a 999.
- Il numero di frame per secondo dello schermo deve essere inferiore a 29,97.
- La strutture video e audio del file registrato deve essere interleaved.

Il lettore è in grado di riprodurre file DivX con estensione ".avi".

Il lettore è in grado di riprodurre file di sottotitolo con estensione ".smi", ".srt", ".sub (solo formato Micro DVD)" o "ssa". File di sottotitolo diversi non verranno riprodotti. I file di sottotitolo devono avere lo stesso nome del file movie (ma con una delle precedenti estensioni) e devono trovarsi nella stessa directory.

Riproduzione di un disco movie DivX
Prima di riprodurre dischi movie DivX, ricordate quanto segue:

- I DVD multi session contenenti file Windows Media Audio potrebbero non essere supportati.
- I dischi open session non sono supportati.
- Il lettore DVD non supporta dati PC.
- Questo lettore DVD non supporta dischi non finalizzati con una sessione chiusa.

1. Inserire un disco nel caricatore 7.
2. Premete il tasto OSD sul telecomando e selezionate una cartella premendo i tasti cursore su/giù, quindi premete ENTER. Viene visualizzato l'elenco dei file della cartella. Per tornare dall'elenco dei file all'elenco delle cartelle, utilizzate i tasti su/giù del telecomando per evidenziare la scelta e premete ENTER.
3. Per visualizzare un file particolare, premete i tasti su/giù per evidenziare il file, quindi premete PLAY.

Durante la riproduzione di un film DivX è possibile utilizzare diverse funzioni di riproduzione, come avanzamento/indietreggiamento rapido e lento, nonché salto avanti e indietro.

4. Premete STOP per terminare la riproduzione.

Le funzionalità di riproduzione di dischi video DivX del lettore DVD variano a seconda della versione DivX utilizzata per creare i film.

Modi Surround

Una delle più importanti caratteristiche del Controller HS 350 è la sua capacità di riprodurre un campo sonoro surround completo, multicanale, da sorgenti digitali, programmi codificati a matrice surround analogica, e programmi e programmi stereo standard.

La selezione di un modo surround si basa sui gusti personali, così come sul tipo di materiale di sorgente impiegato. Per esempio, le immagini in movimento, i CD o i programmi TV con il logo di uno dei maggiori processi di surround codificato, come Dolby Surround, possono essere riprodotti in modalità Dolby Pro Logic II Movie o Logic 7 Movie (con filmati), oppure Music (con musica).

Modi Surround e formati audio vengono selezionati mediante il telecomando. Premete il tasto AUDIO ❻ per scorrere attraverso i modi surround/formati audio disponibili sul disco DVD. Quando premete il pulsante il nome del modo surround/formato audio appare sul vostro teleschermo.

Quando è presente una sorgente digitale, il Controller HS seleziona automaticamente il modo corretto (Dolby Digital o DTS), indipendentemente da qualsiasi altro modo sia stato precedentemente selezionato.

Per ascoltare un programma DVD nella tradizionale modalità due canali stereo, impiegando solamente i diffusori frontali sinistro e destro (e il subwoofer, se installato e configurato) seguite le istruzioni mostrate nel capitolo DVD Sound Mode, nel menù Audio Settings.

ITALIANO

Impostazioni di default del sistema

La fase finale dell'installazione è rappresentata dalla definizione delle impostazioni di default. Sarebbe opportuno dedicare alcuni minuti all'approfondimento di queste impostazioni, perché potrebbero rendersi necessarie delle modifiche sia prima di usarle per la prima volta, sia per eventuali interventi successivi.

Funzionalità Generale del Menù OSD
La gamma completa delle calibrazioni e dei controlli del HS 350. È contenuta in un menù OSD (su schermo) particolarmente avanzato e flessibile alle esigenze dell'utente. L'OSD può essere attivato premendo il tasto OSD ❾ sul telecomando. Premendo nuovamente tale tasto si disattiverà il menù su schermo.

Il menù principale contiene un menù PLAYER, un menù RADIO, un menù TV, un menù AUX, un menù DIGITAL e un menù SETUP. Il menù PLAYER vi mostrerà tutte le informazioni e le opzioni disponibili per il disco correntemente in riproduzione. Il Menù RADIO mostrà le opzioni radio e RDS. I menù TV, AUX e DIGITAL Menu's mostrano le opzioni surround per questi specifici ingressi audio. Il menu USB mostra tutte le informazioni e le opzioni disponibili quando sono collegati dispositivi USB di piccole dimensioni o dischi rigidi portatili. Il Menù SET-UP vi aiuterà nel configurare le impostazioni audio e video, che normalmente si effettuano una sola volta.

A seconda del sistema HS collegato al televisore, sono disponibili due interfacce OSD diverse con indicazioni a schermo. Se il sistema HS è collegato attraverso uno dei collegamenti a definizione standard (SCART, S-Video, Composite Video o Component Video standard), l'interfaccia OSD è basata su icone. Se il sistema HS è collegato attraverso uno dei collegamenti ad alta definizione (HDMI o Component Video ad alta definizione), l'interfaccia OSD è basata su testo. Nei capitoli successivi tratteremo esclusivamente la versione ad alta definizione in modo che il setup iniziale risulti il più facile possibile.

Molti menu contengono sottomenu o righe di testo. Questi sottomenu vengono rappresentati come icone sul lato sinistro del menu, a seconda che venga utilizzata l'interfaccia OSD a definizione standard o quella ad alta definizione. Per evidenziarli con un quadrato bianco intorno all'icona o al testo, spostare il cursore con il tasti FRECCIA ❿. Per attivare le icone o il testo evidenziato, premere il tasto INVIO ❼. Premendo INVIO ❼, il colore dell'icona o del cerchio sullo sfondo del testo diventa blu scuro e le impostazioni correnti del sottomenu appaiono sul lato destro del menu. Tutti i sottomenù, le impostazioni, e le opzioni, possono essere raggiunti con l'ausilio dei tasti FRECCIA (▲▼▶◀ ❿) ed ENTER ❼, dal telecomando.

Per modificare un'impostazione, spostate semplicemente il cursore sull'impostazione che desiderate cambiare. Questa impostazione viene evidenziata da un quadrato bianco, e sulla Linea Superiore del Menù apparirà una breve spiegazione, assieme alle opzioni disponibili per l'impostazione, che compariranno sulla Linea Inferiore del Menù.

Dopo avere evidenziato l'impostazione, premere INVIO per visualizzare una ◀ e una ▶ accanto all'impostazione corrente, le quali indicano che l'impostazione può essere modificata con i tasti FRECCIA sinistra o destra ❿. Premere i tasti FRECCIA ❿ fino a visualizzare l'impostazione desiderata e confermare questa impostazione premendo INVIO ❼. Notare come durante lo scorrimento delle opzioni disponibili per l'impostazione il cursore esegua lo scorrimento delle opzioni nella riga di menu inferiore mentre il resto della schermata scompare.

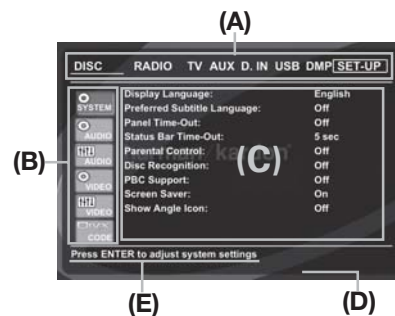



Figura 1 - Esempio di menu in definizione standard.

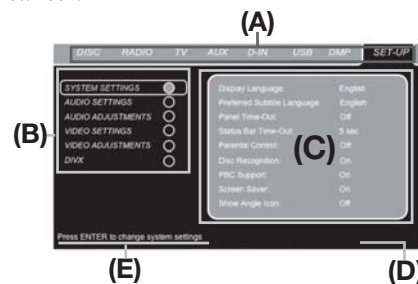



Figura 2 - Esempio di menu in alta definizione (720p).

(A) Linea Principale del Menù

(B) Sotto-menù

(C) Impostazioni Attive

(D) Linea Superiore del Menù con Breve Spiegazione

(E) Linea Inferiore del Menù con Opzioni Disponibili

Menu Impostazione

La prima operazione per controllare o modificare le impostazioni di default del sistema è quella di accedere al menu Impostazione. Innanzi tutto accertarsi che l'unità HS Controller sia collegata correttamente ad un display di visualizzazione e che l'alimentazione sia collegata. Per questo processo non occorre caricare i dischi nell'unità.

Se in modalità STOP, PAUSE o Play si preme OSD sul telecomando, sullo schermo appare Il Main menu Setup che mostra tutte le regolazioni iniziali.

Questo Main Menu e tutti i menu che seguiranno possono apparire differenti dato che la lingua utilizzata potrebbe essere differente a seconda di quella scelta. Con i valori iniziali di fabbrica tutti i linguaggi sono settati su "Inglese", quindi in questo manuale tutti i menu verranno presentati nella versione Inglese.

Nel Menù SET-UP troverete i sottomenù per eseguire o modificare tutte le impostazioni e le regolazioni per le sezioni Audio e Video del vostro HS 350.

Per accedere al Menù SET-UP, premete il tasto OSD ❾ e spostate il cursore sulla destra, sino a che non venga evidenziata la scritta SET-UP. Premete ENTER ❼ per attivare le Impostazioni SYSTEM:

Impostazioni del Sistema

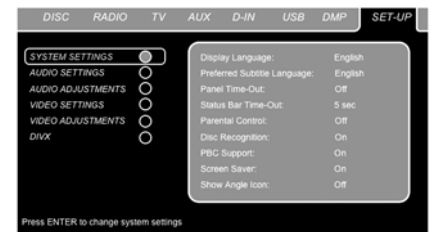



Figura 3

Il sottomenù System Setting contiene le seguenti impostazioni. Seguite le spiegazioni nella Linea Superiore del Menù in basso sul vostro schermo, per modificare le impostazioni.

Linguaggio del Display: Imposta il linguaggio nel quale i menù OSD verranno visualizzati sul vostro schermo.

Linguaggio Preferito per i Sottotitoli: Definisce il vostro linguaggio preferito per i sottotitoli dei film. Ogni qual volta un disco che contenga tale linguaggio per i sottotitoli verrà riprodotto, questi verranno mostrati automaticamente. Se non individuate il vostro linguaggio preferenziale nella lista delle opzioni, Se non viene individuata la lingua desiderata nell'elenco delle opzioni, è possibile selezionare la lingua scegliendo OTHER e digitando un codice a quattro cifre indicato nell'elenco dei codici a pagina 31. Potete comunque escludere i sottotitoli selezionando su OFF il sottomenù Linguaggio Preferito Sottotitoli.

Time-Out Pannello: Imposta l'intervallo di time-out per il Display Informativo del Pannello Frontale. Una volta trascorso il tempo desiderato, il display si spegnerà completamente.

Time-Out della Barra di Stato: Imposta l'intervallo di time-out per il la Barra di Stato. Una volta trascorso il tempo desiderato, la Barra di Stato scompare dallo schermo.

Controllo Genitori: Definisce una password da impiegare per controllare la visione di determinati programmi. La password pre-impostata in fabbrica è 8888. Una volta selezionata la password pre-impostata, si può scegliere l'inserimento del controllo genitori o l'inserimento di una nuova password. Oltre ai cinque simboli standard di definizione stabiliti dalla americana M.P.A.A.: "G" (livello 1), "PG" (Con guida dei genitori, livello 3), "PG13" (Con guida dei genitori e dai 13 anni, livello 4) "R"(Ristretto, livello6) e "NC17" (Dai 17 anni, livello 7), il DVD riconosce un totale di otto livelli di rating, come definiti dai creatori dello standard DVD. Questi livelli addizionali permettono un controllo più preciso dei programmi per tutti gli spettatori. Livello 8: tutti i DVD vengono riprodotti (Impostazione di fabbrica). Livelli da 7 a

2: DVD per spettatori generici e bambini. Livello 1: I DVD per bambini vengono riprodotti, i DVD per adulti e spettatori generici sono proibiti.

Disc Recognition: Quando impostata su "on", ai successivi inserimenti di un dato disco, verrà mostrato il messaggio "Disco Riconosciuto" e vi verrà chiesto se intendete riprendere la riproduzione dall'inizio o dal punto dove avete fermato la riproduzione l'ultima volta che lo avete inserito. La memoriainformazioni sugli ultimi 100 dischi riprodotti.

Supporto PBC: Attiva il Supporto PBC (Play Back Control – Controllo di Riproduzione) per i dischi VCD.

Screen Saver: Attiva un Salva-Schermo per prevenire "l'impressione" di una determinata immagine in uno schermo video. Se collegate il HS Controller ad uno schermo Plasma, o ad un videoproiettore, vi consigliamo di tenere sempre inserito il Salva-Schermo.

Icona Mostra Angolatura: Determina se l'apposita icona debba o meno apparire quando vi sono differenti angolature per la medesima scena disponibili su un disco DVD.

Impostazioni Audio

Figura 4

Il sottomenù Impostazioni Audio contiene le seguenti impostazioni. Seguite le spiegazioni nella Linea Superiore del Menù in basso sul vostro schermo, per modificare le impostazioni.

Linguaggio Audio Preferito: Definisce il vostro linguaggio preferito per l'audio dei film. Ogni qual volta un disco che contenga tale linguaggio audio verrà riprodotto, questo verrà automaticamente selezionato. Se non viene individuata la lingua desiderata nell'elenco delle opzioni, è possibile selezionare la lingua scegliendo OTHER e digitando un codice a quattro cifre indicato nell'elenco dei codici a pagina 31.

Dynamic Range (Gamma dinamica): Questa impostazione consente di sfruttare la programmazione presente in alcune registrazioni Dolby Digital per ridurre il volume dei passaggi più alti mantenendo la comprensione dei passaggi più bassi. Ciò significa che potete ascoltare i programmi a un volume tale che vi permette di sentire tutti gli effetti di una colonna sonora, ma inferiore rispetto a quello che dovreste altrimenti utilizzare onde evitare di disturbare altre persone. A tale scopo, il HS 350 comprime più o meno l'audio, a seconda dell'impostazione prescelta. Sono disponibili tre opzioni:

- `MINIMUM` non apporta alcuna modifica alla riproduzione originale e dovrebbe essere utilizzata quando si può impostare qualsiasi livello di volume nella sala d'ascolto.
- `MEDIUM` applica una compressione moderata per abbassare leggermente il volume dei passaggi più rumorosi.
- `MAXIMUM` applica una compressione maggiore per smorzare ulteriormente i passaggi più rumorosi. Queste impostazioni possono essere testate in qualsiasi momento.

Unità di Ritardo: Questa impostazione definisce l'unità di misura per il tempo di ritardo, in Piedi (Feet) o Metri.

Ove dovesse verificarsi il caso che possediate una sorgente o uno schermo digitale che hanno problemi di sincronizzazioni con dialoghi degli interpreti, potete efficacemente usare la funzione A/V Sync onde poter regolare il ritardo inviato al complesso dei canali (dunque in maniera difforme dalle impostazioni individuali) così che immagini e suono vengano risincronizzati.
Le regolazioni possono essere realizzate in intervalli di 5ms, da 0ms a 50ms.

Controllo Toni: Attiva o disattiva le regolazioni di bassi e acuti. Una vota che le regolazioni per Bassi o Acuti (Bass o Treble) siano state modificate, il Controllo Toni commuta automaticamente su ON.

Livello Bassi: Definisce le impostazioni per il livello di basse frequenze.

Livello Acuti: Definisce le impostazioni per il livello di alte frequenze.

Modo Suono DVD: Imposta il formato audio del DVD in riproduzione (per le altre sorgenti vedi Modo Surround in ciascun rispettivo capitolo). Una volta impostato su stereo, qualunque formato su un DVD sarà convertito in segnale puramente stereofonico. Se impostato DPLII, tutti i segnali stereo presenti su un DVD verranno "forzati" a 5.1, mantenendo i segnali multicanale nel loro formato originale. Questa è l'impostazione raccomandata.

Regolazioni Audio

Figura 5

Il submenu Regolazioni Audio contiene l'accesso al ritardo manuale del diffusore ed alle impostazioni per la regolazione del livello dell'uscita dell'HS 350, così come il setup automatizzato dell'EzSet/EQ. Seguite le spiegazioni sulla Linea Superiore del Menù, sul fondo del vostro schermo video, per effettuare le regolazioni.

Messa a Punto Automatizzata dei Diffusori Mediante EzSet/EQ

Utilizzare l' EzSet/EQ

L' HS 350 è uno dei pochi sintoamplificatori nella sua classe ad offrire la messa a punto dei diffusori e la calibrazione automatica del sistema. Tale processo semplifica enormemente l'installazione del vostro nuovo sintoamplificatore attraverso l'uso di una serie di segnali test e la potenza di un sistema di processamento digitale all'avanguardia, onde eliminare la necessità di impostazioni manuali per le dimensioni dei diffusori, il ritardo di crossover e le impostazioni del livello d'uscita, aggiungendo nel contempo la potenza di un equalizzatore parametrico multibanda con cui appianare ogni particolarità della risposta in frequenza risultante dalle caratteristiche fisiche dell'ambiente di ascolto. Grazie all' EzSet/EQ il vostro sintoamplificatore è persino in grado di a vvertirvi di eventuali errori nel collegamento dei diffusori che impedirebbero agli stessi il corretto funzionamento.

Con l' EzSet/EQ sarete in grado di calibrare il vostro sistema in una frazione del tempo che occorrerebbe per inserire manualmente le impostazioni, e con un risultato equiparabile a quello ottenibile con costosi, in tempo e danaro, strumenti di prova e procedure di misurazione. Il risultato finale è un profilo di calibratura del sistema che consente al vostro nuovo sintoamplificatore di offrire il miglior suono possibile, non importa quali siano i vostri diffusori o le dimensioni del vostro ambiente d'ascolto. Naturalmente vi raccomandiamo di usufruire della precisione dell'EzSet/EQ nel calibrare il vostro sistema, ma ove lo desideraste, potete comunque effettuare qualsiasi configurazione anche in modalità manuale, o rifinire e personalizzare le impostazioni manualmente, seguendo le istruzioni da pagina 21.

Se desiderate configurare manualmente il vostro AVR o, per qualsiasi ragione, il vostro microfono EzSet/EQ dovesse risultare indisponibile, potete farlo seguendo le istruzioni da pagina 21.

Passo 1: L'EzSet/EQ richiede che il vostro ambiente d'ascolto abbia il rumore di fondo più basso possibile onde evitare interferenze con le misure dei toni prodotti dal vostro AVR durante la procedura di messa a punto. Spegnete ventole rumorose o condizionatori d'aria e altre apparecchiature che possono produrre rumore durante tale processo.

Passo 2: Il microfono dell' EzSet/EQ dovrebbe essere posizionato o nel vostro abituale punto d'ascolto o, nel caso di un area di seduta molto ampia, al centro della stanza, a livello delle orecchie degli ascoltatori. Potrebbe rivelarsi utile l'impiego di un treppiedi per impiego foto o video, così da fornire una base stabile e alla corretta altezza al microfono EzSet. Il microfono dispone, in basso, di un inserto filettato per essere inserito su un treppiede.

Passo 3: Collegare il microfono di EzSet/EQ nel Jack della cuffia **5** dell'HS 350, assicurandosi che il mini-plug sia connesso fermamente. Il cavo microfono è lungo circa 7 metri, il che dovrebbe essere sufficiente per la gran parte degli ambienti domestici. Se necessario potete usare un cavo di prolunga (opzionale) reperibile nella gran parte dei negozi di componentistica elettronica, per l'impiego in ambienti ancora più grandi. Comunque,se possibile, evitate l'uso di prolunghe per il

ITALIANO

cavo microfonico, perché queste potrebbero influire sul risultato del test.

Figura 6

Passo 4: Quando il microfono è posizionato in modo appropriato ed è ben inserito, selezionare prima di tutto l'entrata AUX premendo il pulsante OSD ❾, seguito dallo spostamento dei Pulsanti di Navigazione ◀/▶ ❿ fino a quando l'ingresso AUX non è illuminato in blu scuro. Premere il Pulsante **ENTER** ❼ per confermare. Successivamente passare al menu SET-UP e spostare il cursore sulla linea delle Regolazioni Audio. Premere il Pulsante **ENTER** ❼ per confermare. Poi premere i pulsanti di Navigazione ◀/▶ ❿ per spostare il cursore dello schermo all alinea del menu SETUP di EZSET/EQ. Premere il Pulsante **ENTER** ❼ per passare alla schermata successiva.

Figura 6a

Passo 5: Ora verranno visualizzate le prime due schermate del sistema EzSet/EQ per ricordare di connettere tutti i diffusori e di collegare il microfono. Se invece questa operazione non è ancora stata realizzata, connettere tutti gli altoparlanti e collegare il microfono nel **Jack della cuffia** 5 come descritto ai punti 2 e 3. Quando si è pronti a procedere, assicurarsi che il cursore sia puntato su AVANTI e premere il pulsante **ENTER** ❼. Se non si desidera continuare il processo EzSet/EQ, premere i ◀/▶ Pulsanti di navigazione ❿ per risaltare INDIETRO, quindi premere il pulsante **ENTER** ❼ per tornare al MENU PRINCIPALE. Notare che se tentate di spostarvi al menù successivo senza aver collegato il microfono, sulla zona inferiore dello schermo inizierà a lampeggiare un messaggio, a ricordarvi che l'operazione va eseguita.

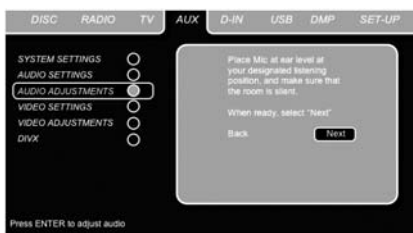



Figura 6b

NOTA IMPORTANTE: Chiunque abbia orecchie particolarmente sensibili ai rumori di forte intensità farebbe bene, a questo punto, ad abbandonare la stanza o a impiegare protezioni per le orecchie sufficienti ad abbattere il livello di rumore. Tappi per orecchie in gomma porosa sono disponibili a poco prezzo presso qualsiasi farmacia e molti supermercati e possono essere convenientemente impiegati per ridurre il livello sonoro a pressioni accettabili. Se siete intolleranti a questo tipo di protezioni o non gradite suoni di forte intensità e non intendete usare alcuna forma di protezione per le orecchie, vi raccomandiamo caldamente di abbandonare la stanza e di chidere a qualcun altro di eseguire il processo EzSet/EQ, o di non impiegare tale processo ed inserire manualmente le regolazioni di configurazione, come descritto alle pagine da 23 a 27.

Passo 6. A questo punto inizierete a sentire una serie di toni-test circolare tra i diffusori del vostro sistema. Mentre ciò accade, l'Hs 350 sta leggendo il segnale per determinare quali posizioni diffusori siano attive, quale tipo di diffusore è presente in ciascuna posizione attiva, qualiè la distanza tra il punto d'ascolto e ciascun diffusore e inizierà ad elaborare un profilo dell'impatto dell'acustica dell'ambiente sulla qualità della riproduzione audio. Quando il test sarà stato completato, udrete i toni fermarsi, e il sistema si porrà in pausa per circa un minuto, mentre il processore elabora i suoi calcoli. Non vi allarmate se il messaggio "WARNING" resta sullo schermo una volta esaurito il ciclo dei toni, sino all'apparire di un messaggio con i risultati del test, come descritto nei passi 6 e 7, più sotto.

NOTA: Benché questo test sia in grado di determinare quale diffusore è collegato a quale uscita,non può, ovviamente determinare se il diffusore è nella corretta posizione (Per esempio può indicare se c'è un diffusore è collegato all'uscita Surround Destro, ma non determinare se poi tale diffusore sia stato posizionato sul lato destro o sinistro della stanza). Per questa ragione, raccomandiamo vivamente di provare ad ascoltare come circola il suono intorno a voi, cominciare dalla parte anteriore sinistra, poi anteriore destra, centrale, ed infine il surround sinistro ed il surround destro. Se viene ascoltato un suono da una posizione del diffusore che non corrisponde a quest'ordine, prendere nota della connessione scorretta del diffusore. Al termine del test, viene visualizzato un messaggio che indica che le misurazioni Far Field sono state completate, ma fino a quando esiste un errore di connessione, premere il ▼ pulsante di Navigazione ❿ in modo che il cursore dello schermo della Fig. 7 sia puntato verso INDIETRO e premere il pulsante **ENTER** ❼. A questo punto, uscite dai menù, spegnete il vostro sintoamplificatore e controllate la correttezza dei collegamenti ai diffusori sul pannello posteriore prima di ripristinare il processo di messa a punto.

Passo 7. Quando i test Far Field (in campo lontano) sono stati completati, apparirà un messaggio su schermo a segnalare se la procedura è stata eseguita con successo o meno. Nella gran parte dei casi non vi saranno problemi di sorta e vedrete il messaggio mostrato in Figura 6d sul vostro schermo. Se la posizione visualizzata del diffusore è quella effettiva, selezionare NEXT e premere il tasto **ENTER** ❼ per completare l'impostazione EzSet/EQ per il test Near Field dei diffusori frontale sinistro, centrale, frontale destro e surround destro e sinistro.Una volta eseguito questo set di misure separate, l'HS 350 sarà in grado di completare la propria "osservazione" delle caratteristiche sonore della stanza e di applicare l'equalizzazione necessaria per correggere picchi e avvallamenti nella risposta del sistema. Continuate questo procedimento facendo riferimento al Passo 8.

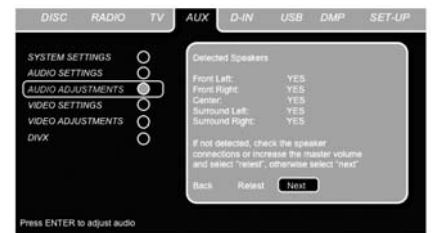



Figura 6d

Passo 7a. Se le misurazioni non avvengono con successo perché un diffusore non si ascolta o funziona male, verrà visualizzato il messaggio mostrato nella Figura 6e. L' EzSet/EQ è stato programmato per riconoscere coppie di diffusori nelle posizioni front. Sx/Dx, Surround SX/Dx/surround post.Dx/Sx.: Se il test di una di queste tre coppie di canali indica che uno soltanto dei due diffusori è presente, il menù fornirà l'indicazione NO in prossimità della posizione di quella determinata coppia. Dal momento che il sistema non è ingrado di segnalare qual è il singolo diffusore mancante, ove apparisse questo messaggio, prendete nota della posizione diffusori sospetta, uscite dai menù, spegnete il sintoamplificatore. Verificare tutte le connessioni dei diffusori e riavviare EzSet/EQ fino a quando non vengono rilevati tutti gli altoparlanti.

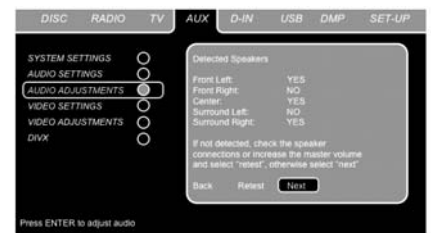



Figura 6e

Passo 8. Una volta completate le misurazioni Far Field, il sistema chiederà di realizzare le misurazioni Near Field, per tutte le posizioni dei cinque diffusori. Tali misurazioni fanno s' che l'EzSet/EQ possa effettuare le impostazioni più precise possibili per l'equalizzazione ad alta e bassa frequenza. Le misurazioni in Campo Vicino sono simili a quelle in Campo Lontano, a parte il fatto che il sistema "ascolterà" un solo diffusore alla volta, anziché inviare il segnale test a rotazione a tutti i diffusori.

Figura 6f

Passo 9. Durante il test Near Field, (Figura 6f), si potranno vedere delle istruzioni per situare il microfono in una posizione diversa da quella usata per le misurazioni iniziali Far Field. Stavolta posizionate il microfono vicino al diffusore da misurare, ad una distanza di circa un metro. Inoltre, la parte superiore del microfono dovrà essere puntata verso il diffusore, anziché verso l'alto com'è avvenuto per le misurazioni in Campo Lontano. Per la prima misurazione, situare il microfono vicino, e puntarlo nella direzione desiderata, il diffusore anteriore sinistro, quindi premere il pulsante **ENTER** ❼.

Passo 10. Un breve segnale del test per la calibrazione verrà inviato alla posizione del diffusore e dopo una leggera pausa del sistema per calcolare i risultati del test, verrà visualizzata la schermata della misurazione Near Field successiva, oppure la schermata di "Errore del test". Nella maggior parte dei casi viene visualizzato il messaggio "successiva misurazione Near Field", in questo caso si potrà passare al Passo 11, se invece viene visualizzato un messaggio di "Errore", passare al Passo 12.

Passo 11. Se i risultati del test sono positivi, verrà visualizzata la successiva schermata di misurazione Near Field per calibrare in modo adeguato il sistema, sarà necessario avviare i test Near Field per i cinque canali dei diffusori. Ripetere i Passi da 8 ad 11 fino alla calibrazione di tutti i diffusori. Dopo di che il processo Near Field viene completato con il cursore evidenziando `AVANTI`, premere quindi il pulsante **ENTER** ❼ per continuare la misurazione Far Field del Subwoofer.

Figura 6g

Passo 12. Se dovesse apparire un messaggio "Near Field Error", come mostrato in Figura 7h, dovrete assicurarvi che il microfono sia a circa un metro dal diffusore da misurare e che sia puntato verso quel diffusore. Potreste inoltre aver necessità di alzare o abbassare il Volume Master per ottenere letture più accurate. Una volta controllati questi due aspetti, assicuratevi che il cursore sia puntato sulla linea `RETEST` e premete il **ENTER** ❼.

n questo modo si tornerà al menu `SELEZIONE EQ DI NEAR FIELD` (Figura 6h) in cui si dovranno ripetere i Passi da 8 ad 11, regolando la posizione del microfono ed il volume come necessario fino a quando non vengono realizzate tutte le misurazioni Near Field. Il prossimo ed ultimo passo è quello relativo alle misurazioni del Subwoofer con l'EzSet/EQ. Assicurarsi che il cursore stia evidenziando `AVANTI`, e premere il pulsante **ENTER** ❼ per avviare la Misurazione Far Field per il Subwoofer. Notare che sarà necessario situare nuovamente il microfono per la misurazione nella posizione di ascolto preferita, come per le precedenti misurazioni Far Field.

Figura 6h

Una volta che entrambe le misurazioni in Campo Lontano e Campo Vicino siano state completate con sucesso, il vostro sistema è pronto per funzionare. Spostare il cursore su `SALVA` e premere il pulsante **ENTER** ❼. In questo modo si salveranno le impostazioni EzSet/EQ e verranno mostrati i risultati delle misurazioni, in modo simile alla schermata mostrata nella Figura 6g.

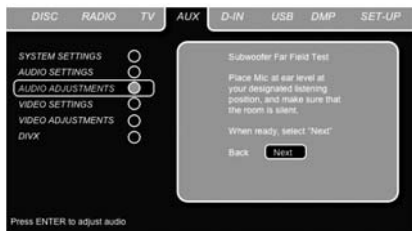



Figura 6g

Grazie all' EzSet/EQ, le impostazioni per "dimensioni" diffusori, crossover diffusori, livello uscita canali e tempo individuale di ritardo dei canali sono state inserite automaticamente e non richiedono ulteriori regolazioni. Inoltre, EzSet/EQ ha anche realizzato un'equalizzazione completa della camera per delle prestazioni su misura del sistema, in modo da ottenere il miglior suono possibile con la propria combinazione di diffusori, la loro posizione e l'acustica della camera.

Regolazioni Manuali
Nella stragrande maggioranza dei casi risulta più facile e più accurato, lasciare che sia l' EzSet/EQ a prendersi cura dell'inserimento dei parametri per "dimensioni" diffusori, crossover diffusori, livello e ritardo individuale dei canali. In ogni caso se ritenere che il vostro ambiente d'ascolto o il vostro sistema possano esser meglio messi a punto manualmente, l'HS 350 vi consente anche di inserire o personalizzare manualmente ciascuno di questi parametri di sistema tradizionali. Anche se decidete di effettuare manualmente le regolazioni, vi raccomandiamo di eseguire prima la procedura test EzSet/EQ così da avere una base affidabile su cui eseguire eventuali affinamenti o personalizzazioni. Notare che una volta eseguita la routine EzSet/EQ non dovrete necessariamente regolare tutte le impostazioni del sistema, ma solo quelle che intendete modificare.

Per osservare o modificare le impostazioni correnti, premete il **Tasto OSD** ❾ sul telecomando per richiamare il `SET-UP MENU` (Figura 1). Quindi premete il **Tasto di Navigazione ▼** ❿ tante volte quante necessarie affinché il cursore vada a trovarsi sulla linea `REGOLAZIONI DELL AUDIO`. Premete il **Tasto ENTER** ❼ per accedere al menù `REGOLAZIONI DELL AUDIO` (Figura 7).

Figura 7

Se il sistema di calibrazione EzSet/EQ è già stato avviato, la seconda linea del menu consente di ascoltare la differenza tra le impostazioni stabilite mediante EzSet/EQ. L'impostazione di default è `ON`, che riproduce le sorgenti in ingresso attraverso le impostazioni EzSet/EQ. Per ascoltare il sistema bypassando tali impostazioni, con nessun filtro di equalizzazione nel percorso del segnale, premete il **Tasto di Navigazione ◀/▶** ❿ in modo da selezionare `OFF`. Notare che una volta modificata, questa impostazione rimarrà tale sino che non provvederete a modificarla nuovamente nel menù. Dunque anche se vorrete usare questa opzione di menù per ascoltare l'effetto dell'EzSet/EQ, vi raccomandiamo di mantenere attive le impostazioni così da poter beneficiare dell'avanzatissima tecnologia di correzione ambientale EzSet/EQ.

La linea `EZSET TILT` sul menù, vi consente di impostare il Tilt del sistema o il rinforzo alle alte frequenze: per effettuare questa regolazione, per prima cosa assicuratevi che la linea `EZSET EQ` line sia impostata su ON, dal momento che questa caratteristica non si rende disponibile quando l'EzSet EQ non è inserito nel percorso del segnale. Quando il cursore è sulla linea `EZSET TILT`, premere il pulsante **ENTER** ❼, quindi premere il ◀/▶ pulsante di Navigazione ❿ per passare alle impostazioni desiderate, seguito dal pulsante **ENTER** ❼ per confermare le impostazioni.

Ritardo
A causa della diversa distanza dalla posizione d' ascolto dei diffusori frontali rispetto a quelli surround, il tempo impiegato dal suono per giungere all'ascoltatore é differente. Per compensare questa differenza si impiegano le impostazioni di ritardo in base alla disposizione degli altoparlanti e alle condizioni acustiche dell'ambiente d'ascolto. Misurate la distanza tra la posizione di ascolto e ciascun singolo diffusore. Una vola fatto ciò selezionate per ogni diffusore la distanza più prossima a quella misurata.

Regolazione livello di uscita
La regolazione del Livello di Uscita è un punto cardine del processo di configurazione di qualsiasi apparecchiatura surround.

NOTA: Gli ascoltatori sono spesso confusi a proposito delle operazioni effettuate dai canali surround. Mentre qualcuno è convinto che il suono debba sempre e comunque provenire da tutti i diffusori, per la gran parte del tempo dai canali surround sarà possibile ascoltare solo suoni molto deboli o addirittura non si ascolterà alcun suono.

Ciò si spiega con il fatto che tali canali vengono impiegati solamente quando un regista o un tecnico del suono posiziona specificamente delle sonorità in quel dato punto per ricreare l'ambienza, un effetto specuale o per far sì che l'azione venga avvertita come continuata, ad esempio, dal fronte al retro dell'ambiente in cui detta azione si svolge.

Quando i livelli d'uscita sono correttamente regolati, è dunque normale che i diffusori surround operino solo occasionalmente. Un incremento artificioso del volume dei diffusori posteriori può distruggere l'illusione di un campo sonoro avvolgente che cerca di riproporre quel tipo di ascolto a cui siete abituati al cinema o ad un concerto dal vivo.

L'impostazione di fabbrica per il lettore DVD è 0 dB per tutti i canali. Nel caso avvertiate che siano necessarie ulteriori regolazioni per la vostra installazione. Se si desidera modificare l'impostazione del sistema, si consiglia di utilizzare il generatore di tono-test interno.

Dopo avere spostato il cursore su una delle icone di livello diffusori, il diffusore corrispondente emette un suono di test. Se non viene emesso alcun suono, verificare che il diffusore sia collegato alla corretta uscita nel pannello posteriore. Il livello dei diffusori può essere regolato premendo INVIO e selezionando un livello appropriato indicato nella riga di menu inferiore. L'emissione del suono di test si interrompe non appena il cursore viene spostato dall'icona di livello diffusori.

Impostazioni Video

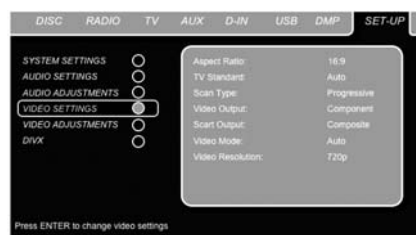



Figura 8

Il sotto-menù Video Setting contiene le seguenti impostazioni. Seguite le spiegazioni nella Linea Superiore del Menù in basso sul vostro schermo, per modificare le impostazioni.

Formato TV: Attraverso questo passo si selezione il formato dell'aspetto TV, tra il convenzionale aspetto TV (4:3) e il widescreen (16:9), a seconda del vostro schermo video. Se si utilizza un televisore 4:3 convenzionale in grado di eseguire (automaticamente) la commutazione al formato 16:9, selezionare 16:9 invece di 4:3.

TV Standard: Seleziona il formato NTSC o PAL, video all'uscita del lettore HS Controller. Se possederte un TV multi standard, vi raccomandiamo di selezionare AUTO onde ottenere una qualità ottimale delle immagini.

Scan Type: Imposta l'uscita a componenti su Interlacciato o Progressivo. Prima di modificare l'impostazione scegliendo Progressivo, assicuratevi che il vostro schermo video sia in grado di supportare segnali a scansione progressiva. Una volta selezionata la scansione progressiva, l'Uscita Video si commuterà automaticamente in Component. Tutte le altre uscite videocomposito su pin, Scart e S-Video verranno mantenute interlacciate. Le uscite interlacciate in videocomposito e in S-Video rimarranno attive per il collegamento ad un secondo schermo video (interlacciato).

Uscita Video: Imposta il tipo di uscita video su Scart o Component. L'uscita Scart verrà impiegata per la maggior parte dei televisori. L'uscita a Componenti verrà impiegata sulla gran parte degli schermi al Plasma, LCD e dei Videoproiettori.

Uscita Scart: Seleziona quale tipo di segnale video in uscita verrà girato alla presa scart. Per la gran parte dei TV verrà impiegato RGB che offre la miglior qualità d'immagine.

Modalità Video: Queste impostazioni influiscono solo sulle Uscite Video a Componenti, e controllano come il segnale video viene ottimizzato per essere mostrato in modalità di scansione progressiva. Nella maggior parte dei casi il modo "automatic" rappresenterà la miglior scelta, dal momento che è in grado si avvertire se il disco in riproduzione sia stato registrato originalmente in video o in pellicola. Comunque, in taluni casi, potreste necessitare di compensare gli errori nel disco provocati dalla conversione da pellicola a video. Sono disponibili, a questo scopo, tre opzioni:

- **Auto:** Questa è l'impostazione raccomandata, che consente al HS System di analizzare il segnale dal DVD e di regolarne di conseguenza l'uscita.
- **Movie:** Scegliete questa opzione per una riproduzione ottimale di materiale che è stato originalmente ripreso su pellicola, anche se lo state visionando in video mediante DVD.
- **Video:** Scegliete questa opzione per una riproduzione ottimale di materiale che è stato originalmente ripreso direttamente in video, p.e. concerti e programmi sportivi.

Video Resolution: seleziona la risoluzione dell'uscita video. Se il sistema HS è collegato a uno dei connettori Composite, S-Video o SCART, questa impostazione deve rimanere su Standard.

Se si collega il sistema HS attraverso un collegamento HDMI digitale o Component Video, l'impostazione predefinita è 720p (scansione progressiva con 720 linee) o 1080i (interlacciato con 1080 linee). Se si seleziona uno dei formati ad alta risoluzione 720p o 1080i, tutte le uscite video analogiche (Composite, S-Video e Scart) diventano temporaneamente inattive.

Per riprodurre nuovamente formati a bassa risoluzione, premere il tasto **Uscita video** (32) del telecomando.

Notare come i film non codificati Component Video vengano potenziati a 720p.

I film codificati non vengono visualizzati in 720p e devono essere riprodotti con segnale Component a scansione progressiva standard o HDMI.

Regolazioni Video

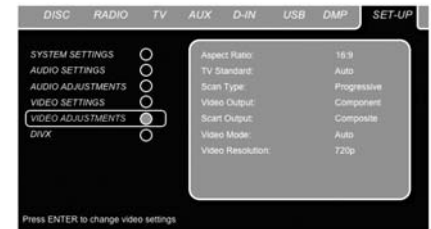



Figura 9

Il sottomenù Regolazioni Video consente l'accesso allo schermo test. Prima di tutto mettete a punto lo schermo video con l'aiuto di detto schermo test. Dopodiché le impostazioni di uscita del lettore potranno essere regolate finemente mediante Colore, Contrasto, Luminosità,Tinta e Livello del Nero. Per modificare le regolazioni, spostate cursore sulle icone "+" o "-", sulla stessa linea delle impostazioni. Una volta che una delle icone sia stata evidenziata, premendo Enter si incrementeranno o decrementeranno i valori delle impostazioni, come mostrato nella barra in prossimità di dette impostazioni. Per uscire dal menù Regolazioni Video, spostate il cursore su DONE, e premete ENTER.

Figura 9a

DivX Video On Demand

Questo codice consente di noleggiare e acquistare video tramite il servizio DivX VOD. Per ulteriori informazioni visitate il sito www.divx.com/vod. Seguite le istruzioni e scaricate il video su un disco per la riproduzione su questa unità. Notate che tutti i video scaricati da DivX VOD possono essere riprodotti solo su questa unità.

Dopo aver evidenziato l'icona DivX, premete ENTER per accedere al vostro codice DivX VOD personale.

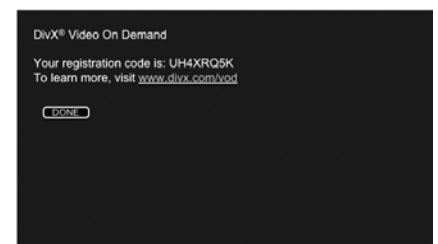
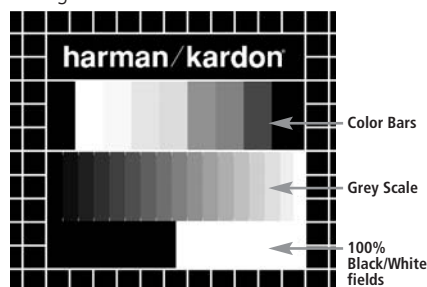



Figura 9b

Schermo test

Quando attivate lo schermo test mediante l'OSD, potete anche attivare un'immagine ferma per provare titte le impostazioni e le prestazioni video del vostro televisore. Si prega di notare che la schermata del test è disponibile solo nella modalità di Definizione Standard, con una delle uscite video analogiche ❶❷❸❹ connesse. Se l'apparecchio HS 350 è connesso allo schermo mediante l'uscita HDMI ⓲, la schermata del test non è disponibile. Con le barre a colori verticali potete verificare i seguenti parametri:

- Intensità dei colori correttamente regolata sul vostro TV.
- il giusto colore di ogni barra, controllando cosi' se e' stato selezionato lo standard video corretto: i colori dovrebbero essere: (da sinistra a destra): nero, bianco, giallo, ciano (turchese), verde, magenta (rosso carminio).
- La giusta transizione tra i colori, vista come una netta separazione tra le barre di colore: l'S-video sara' migliore del Video (composito) e l'RGB il migliore in assoluto.
- Le prestazioni del filtro colore nel vostro TV (con segnali "Video"), i bordi delle barre non dovrebbero mostrare alcuna puntinatura verticale fluttuante. Nel caso sappiate che i formati S-Video e RGB normalmente non danno di questi problemi.

Con la scala dei grigi e i campi bianco/nero sotto le barre a colori la brillantezza e il contrasto del vostro schermo possono essere regolati ottimamente, vedere il capitolo Regolazione Immagine TV sotto.

Regolazione dell'immagine TV con lo schermo test

Queste regolazioni possono essere effettuate ora, ma potete anche effettuarle dopo che il set-up sia stato finalizzato.

Regolazione della luminosita':

1. Abbassate il controllo colore del vostro TV finche' le barre a colori non saranno visibili in bianco e nero.
2. Regolate il contrasto al livello piu' basso dove potete ancora vedere tutte le barre dentro la scala dei grigi, nello schermo test, separatamente e chiaramente.
3. Regolare la luminosita' cosicche' le barre nella scala dei grigi siano tutte visibili. La barra piu' a sinistra deve essere il piu' nera possibile ma quella vicina deve essere chiaramente differente. Tutte le barre nella scala dei grigi devono gradualmente cambiare dal nero al bianco.

Regolazione del contrasto

1. Regolate il contrasto del vostro Tv finche' non vedrete una barra molto bianca nell'angolo inferiore destro e una barra molto nera a sinistra. Il contrasto ottimale dipendera' dai vostri gusti e dall'illuminazione di fondo dell'ambiente.
2. Se la luminosita' della barra bianca non aumenta pur aumentando il contrasto o quando i bordi della scritta bianca "Harman Kardon" cominciano a sfocare nella parte nera, allora il contrasto e' regolato troppo forte. Riducete il contrasto finche' questi effetti spariranno e il video tornera' ad un aspetto realistico.
3. Se guardate la TV con una luminosita' ambiente "a giorno" regolate il contrasto in modo che una scena video abbia lo stesso aspetto dell'ambiente. In questo modo l'occhio e' rilassato mentre guarda la TV. Questo contrasto puo' essere ridotto se la luminosita' ambiente diminuisce, cio' normalmente migliora la focalizzazione della scena.
4. Nella scala dei grigi le singole barre devono essere facilmente identificabili l'una dall'altra come prima della regolazione del contrasto. Se cosi' non fosse tornate indietro alla regolazione della luminosita', ripetete il passo 3 e quindi nuovamente la regolazione del contrasto facendo, ogni volta solo piccoli aggiustamenti per ottimizzare.

Regolazione del colore

1. Quando la luminosita' e il contrasto sono stati regolati perfettamente, alzate il controllo colore fino al livello che ritenete ottimale. Regolate fino al livello al quale i colori sono vivi ma ancora naturali, non oltre. Se il livello del colore e' troppo alto, dipende dal TV, alcune barre sembreranno piu' larghe o l'intensita' del colore non aumentera' continuando ad agire sul comando di livello. Quindi dovete ridurre ancora. Alla fine dovreste verificare l'intensita' del colore anche con un video dove siano visibili visi umani, fiori, frutti e altri articoli naturali ben conosciuti che possano risultare molto utili per una corretta regolazione dell'intensita' del colore.
2. Se il vostro televisore dispone dell'opzione Tint (tinta) (con molti TV europei tale opzione è disponibile o utilizzabile solo con i segnali NTSC) usate la grossa barra bianca sotto la scala dei Grigi per regolare finemente il calore dell'immagine. Ciascun osservatore ha differenti preferenze rispetto al tono generale dell'immagine:taluni preferiscono un'immagine leggermente più fredda, altri leggermente più calda. La funzione Tint del vostro televisore e la barra bianca possono essere impiegati per controllare queste sfumature. Regolate la funzione Tint sino al livello in cui il bianco abbia la tonalità da voi preferita.

Regolazione della nitidezza

Contrariamente a quanto potrebbe sembrare, l'immagine apparirà più nitida e più chiara con l'impostazione Sharpness, o Edges, non impostata sul valore massimo. Riducete il livello di nitidezza sul TV e, se necessario, il valore dell'impostazione Edges nel menu delle regolazioni video del HS 350 per ridurre al minimo la presenza di linee bianche tra le barre nella porzione in scala di grigi dello schermo test.

Convergenza e messa a fuoco dei bordi

Il motivo a griglia che circonda lo schermo test può essere utilizzato per valutare la messa a fuoco dei bordi e la convergenza nei display a proiezione anteriore o posteriore. Tuttavia, i comandi utilizzati per regolare questi parametri spesso non sono accessibili agli utenti. In ogni caso, si tratta di regolazioni molto complesse che richiedono formazione ed esperienza adeguate per non peggiorare la situazione. Di conseguenza, se non siete in grado di migliorare l'immagine con i comandi disponibili, vi consigliamo di contattare il servizio di assistenza autorizzato del produttore del display per richiedere assistenza. Una volta effettuate tutte le regolazioni di impostazione e configurazione, utilizzate i ▲▼ **tasti di navigazione** ❿ per evidenziare "Done" in fondo al sottomenu Video Adjustments. Premete il **tasto Enter** ❼ per selezionare l'opzione evidenziata e tornare al menu. Quindi premete il **tasto Setup** ❾ per chiudere il menu. L'unità ritornerà al normale funzionamento e sarete pronti per godervi una perfetta riproduzione del vostro DVD o CD!

Usare il Menù della Barra di Stato

Il menù su schermo a Barra di Stato contiene molte caratteristiche di riproduzione. Per poter osservare il menù a Barra di Stato, premete STATUS 14 sul telecomando mentre c'è un disco in riproduzione. Usate i tasti FRECCIA 10 sul telecomando per muovervi attraverso le differenti opzioni nella Barra di Stato. Quando una di queste caratteristiche è selezionata, premete ENTER 7 sul telecomando per selezionarla e cambiarla mediante l'aiuto della lista di opzioni che appare sullo schermo. Premete ENTER 7 per attivare le modifiche.

Title: Il numero che appare indica il numero del titolo attualmente in riproduzione.

Capitolo: Il numero che appare indica il numero del capitolo attualmente in riproduzione sul disco.

Tempo: Questa parte del display mostra il tempo nella riproduzione DVD. Per cambiare la modalità di Tempo, per prima cosa muovete il cursore sino a TIME. La modalità corrente verrà selezionata.

Premete ENTER e i tasti FRECCIA per attivare: Tale caratteristica mostra il tempo in modalità DVD.

Premete le FRECCIE, passo dopo passo, per attivare: Titolo (tempo) Trascorso, Titolo Rimanente, Capitolo Trascorso, Capitolo Rimanente. A seconda della scelta effettuata, la barra mostrerà un'illustrazione grafica sul punto attualmente riprodotto dal disco.

Menù Lettore

Figura 10

Dopo aver inserito un disco nel caricatore, è possibile esplorare il Menu PLAYER premendo il pulsante OSD. Tale menù ospita tutte le possibilità di riproduzione e programmazione, così come tutte le informazioni sul disco. Come vedrete, l'aspetto di questo menù è simile a quello del menù SET-UP. La funzionalità è al contempo la medesima. I sotto-menù vengono mostrati sul lato sinistro dello schermo, con le funzioni INFO attivate secondo pre-impostazioni di fabbrica. Come per le impostazioni del menù SET-UP, quelle del menù LETTORE possono essere evidenziate mediante i tasti FRECCIA 10 e selezionate mediante il tasto **ENTER** 7 sul telecomando. Le opzioni per le impostazioni sono mostrare nella Linea Inferiore del Menù, nella parte bassa del vostro schermo video.

Disc: indica il tipo di disco.

Audio: Mostra la traccia audio attualmente in riproduzione. Le Opzioni sono mostrare in entrambe le Linee del Menù sulla parte bassa del vostro schermo.

Playlist: Indica l'ordine in cui i brani del disco attualmente in uso verranno riprodotti.

Repeat: Imposta la modalità di Ripetizione.

Random: Attiva, ove possibile, la riproduzione Casuale dei brani.

Sottotitoli: Mostra i sottotitoli del disco attualmente in riproduzione.

Se è stato selezionato uno dei formati ad alta risoluzione, è possibile utilizzare la funzione delle miniature per cercare in maniera rapida e facile tra i file delle immagini. Tutti i file di immagine JPEG creati sul computer e dotati di immagine in miniatura vengono mostrati nell'angolo superiore destro dello schermo durante lo scorrimento dell'elenco del materiale contenuto.

Nel Menù LETTORE (PLAYER) il capitolo la traccia o l'immagine correntemente riprodotta, verrà marcata con un simbolo a freccia in prossimità di Capitolo (DVD) Traccia(CD, MP3, WMA) o Immagine (JPEG). Capitoli, tracce o immagini, possono essere selezionati da questa lista in ogni momento, spostando il cursore sul capitolo o sulla traccia richiesti, e premendo ENTER 7 per conferma.

La parte superiore di questa schermata può essere disattivata onde mostrare la lista completa delleTracce sullo schermo. Per disattivare, spostate il cursore sul sottomenù superiore INFO (o i INFO) sul lato sinistro dello schermo. Premete **ENTER** 7 sino a che l'icona venga evidenziata in azzurro e la lista completa delle tracce appaia visibile sullo schermo. Nella stessa maniera la lista Disco può essere rimossa dallo schermo disattivando il sotto-menù PROGRAM.

Quando il HS 350 è in modalità di riproduzione, premendo il tasto PLAY del telecomando, verrà selezionata la traccia che sta suonando in quello specifico momento.

Display Informativi

Figura 11

In modalità DVD ed MP3, attivando il sotto-menù DISC INFO (DVD) o ID3 INFO (MP3) potrete osservare le informazioni sul lettore e sul disco attualmente in riproduzione. Le prime righe indicano il tipo di disco e l'ID del disco. Qui sotto potete esaminare Il Formato Aspetto, il Vido Standard e lo Scan Type disponibili sul disco per l'uscita in uso del vostro lettore o le informazioni ID3 in caso di files MP3.

Nella parte più bassa dello schermo sono mostrati il Formato Audio e la Risoluzione, e in fondo potrete osservare una presentazione grafica del Flusso di Dati Video ed Audio, del disco attualmente in riproduzione.

Riproduzione Programmata

In modalità STOP, La Lista Disco può essere usata per creare la vostra lista programmata sia per DVD, CD, MP3, WMA che JPEG. Spostare il cursore su Disc List e selezionare Clear Program per eliminare l'elenco corrente. Se la lista disco non è attiva, spostate il cursore sull'icona PROGRAM, sulla sinistra, così da attivarla. Spostate il cursore su Disc List, e selezionate " clear" per cancellare la lista corrente. Una volta che la lista disco sia stata cancellata, spostate il cursore in su o in giù, sino alla prima traccia che intendete programmare, quindi premete **ENTER** 7.

Muovete il cursore sulla traccia successiva che intendete programmare, e continuate così sino a che la Playlist sia completa. Al termine, premere il tasto RIPRODUZIONE nel telecomando, oppure spostare il cursore sull'impostazione Playlist, selezionare l'ordine programmato dalle opzioni e premere il tasto RIPRODUZIONE per avviare la riproduzione.

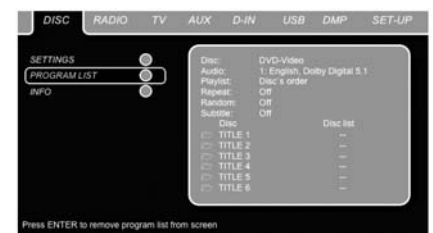



Figura 12

Se possedete un disco che contiene sia files MP3 che immagini JPEG, potete scegliere di farli scorrere contemporaneamente, mixando l'Audio MP3 con le vostre immagini. L'intervallo di tempo può essere scelto nelle Impostazioni Immagini. Se possedete un disco che contiene sia files MP3 che immagini JPEG, potete scegliere di farli scorrere contemporaneamente, mixando l'Audio MP3 con le vostre immagini. L'intervallo di tempo può essere scelto nelle Impostazioni Immagini.

Inoltre potete far sì che il file immagini segua il segnale audio: alla fine di ciascuna traccia audio, verrà mostrata l'immagine JPEG succes-siva. Con tali dischi, potete anche ascoltare solo l'audio degli MP3 o limitarvi a guardare i files video JPEG video. Per far ciò, nella modalità di arresto, cliccate sulle icone AUDIO o PICTURE sulla parte sinistra dello schermo per selezionare o deselezionare il formato desiderato. Una volta fatto ciò la tracklist mostrerà solo i files MP3 o i JPEG.

Menu Radio

Il sintonizzatore FM incorporato nel HS 350 può essere impiegato per ascoltare la Radio. Prima di ascoltare le stazioni radio potreste desiderare di pre-selezionare le vostre preferite. La maniera più facile per eseguire tali operazioni, è mediante la schermata OSD sul vostro televisore.

1. Premere il tasto Radio 1 del telecomando per accendere il ricevitore DVD e selezionare l'ingresso Radio. Assicuratevi anche che il vostro monitor video, collegato al HS 350 sia acceso.

2. Il monitor TV mostrerà il Menù RADIO, come illustrato qui sotto. Potete anche selezionare il Menù RADIO con i tasti FRECCIA ⑩ sul telecomando. Una volta che la targhetta RADIO sia stata selezionata, premete ENTER ⑦ per accedere al Menù RADIO.

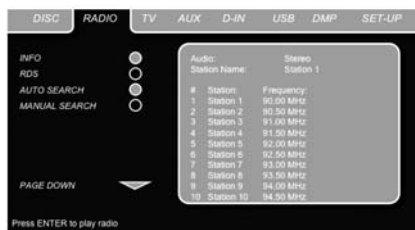



Figura 13

Il menù RADIO mostra il modo Audio selezionato, il nome della stazione attualmente sintonizzata (se è presente un segnale RDS) e una lista Stazioni che indica le 30 stazioni preselezionate, il loro nome e la loro frequenza.

Nota: Le stazioni possono essere preselezionate manualmente o automaticamente. Di seguito esamineremo il modo di Preselezione Manuale. La modalità di preimpostazione automatica viene descritta più avanti nel presente manuale.

3. Le funzioni RDS e AUTO Tune sono attive secondo impostazioni di fabbrica, come mostrato dalle icone blù, per far sì che il processo di sintonia delle vostre stazioni preferite sia il più semplice possibile. Spostate il cursore alla fine della prima linea stazioni del menù. La frequenza verré selezonata e nella Linea Superiore del Menù apparirà una breve spiegazione.

NOTA: Sia la funzione RDS che quella AUTO Tune possono essere disattivate spostando il cursore sull'icona sul lato sinistro del menù e premendo il Tasto Enter sul telecomando, così che l'icona diventi da blù, celeste.

4. Premendo i Tasti di Ricerca ◀◀/▶▶ ⑱⑳ inizierà la scansione della banda FM per rintracciare la prima stazione radio disponibile con ricezione accettabile. La scansione verrà interrotta non appena verrà rintracciata una stazione. La scansione si bloccherà non appena verrà sintonizzata una stazione e il nome di questa verrà mostrato (se è presente un segnale RDS) sul display. La stazione verrà memorizzata

Se conoscete la frequenza della stazione desiderata, potete anche sintonizzarla direttamente con l'aiuto dei tasti numerici sul telecomando. Spostate il cursore alla fine della linea Station e inserite la frequenza della stazione mediante i tasti numerici. Premete due volte **ENTER** ⑦ per memorizzare.

5. Spostate il cursore sulla successiva linea Station nel menù. Seguite le indicazioni contenute nel passo 3 e nella Linea Superiore del Menù per inserire tutte le stazioni radio desiderate nella memoria del sintonizzatore.

Organizzare la lista stazioni
Una volta memorizzate tutte le stazioni, potete riorganizzare la lista, ponendo le vostre stazioni preferite in cima ad essa.

1. Spostate il cursore sulla colonna più a sinistra nella lista stazioni, sino alla stazione che intendete riorganizzare.
2. Premete **ENTER** ⑦ per attivare la stazione desiderata. Il cursore si sposterà sulla Linea Inferiore del Menù.
3. Selezionate il numero di preselezione desiderato dalla lista, spostando il cursore a destra o a sinistra. Premete **ENTER** ⑦ per attivare la modifica. Il cursore si sposterà sino alla successiva linea Stazione.
4. Ripetete il passo 3 sino a che tutte le stazioni siano state riorganizzate secondo le vostre preferenze.

Selecting presets
Una volta riorganizzate, le preselezioni possono essere richiamate in qualsiasi momento, premendo i tasti numerici corrispondenti alle preselezioni che intendete ascoltare. Se è attiva la funzione RDS, il nome della stazione verrà mostrato nel Display Informativo del pannello frontale.

Premendo i Tasti Previous/Next ⏮/⏭ ⑮⑯ verrà selezionata la stazione precedente o successiva

PLe Preselezioni possono anche essere selezionate nel Menù Radio. Spostate il cursore sulla preselezione che intendete ascoltare e premete **ENTER** ⑦ per attivarla. Una freccia frontalmente alla preselezione s'illuminerà a mostrare la stazione radio attivata. Om cursore può essere spostato lungo il menù senza che venga cambiata la stazione in ascolto. Premendo i Tasti Previous/Next ⏮/⏭ ⑮⑯ per qualsiasi posizione nel menù, verrà selezionata la stazione successiva, per esempio da preselezione 3 a preselezione 4, anche se il cursore, in quel momento, sta selezionando la preselezione 11. Premendo il tasto Play si riporterà sempre il cursore alla stazione attualmente in riproduzione, non importa dove questo si trovasse precedentemente (anche se c'è un altro menù aperto).

Rimuovere le Preselezioni
Se intendete rimuovere talune preselezioni dalla vostra lista, seguite i passi successivi.

1. Spostate il cursore nella colonna più a sinistra nella lista di stazioni, sino alla preselezione che intendete rimuovere.
2. Premete **ENTER** ⑦ per attivare la stazione corrente, il cursore si sposterà sulla Linea Inferiore del Menù.
3. Selezionate "Remove" dalla lista e premete **ENTER** ⑦. Il cursore si sposterà indietro, sulla linea originale delle stazioni.
4. Ripetete il Passo 3 sino a che tutte le stazioni che intendete cancellare siano state rimosse.

Funzione di Auto Preselezione

Spostando il cursore sull'icona " # " sopra i numeri delle preimpostazioni, è possibile attivare la funzione di preimpostazione automatica, cancellare l'intera lista o ripristinare tutte le frequenze pre-impostate in fabbrica.

Quando viene selezionata la funzione Auto Preset, il sintonizzatore scansiona l'intera gamma FM e immagazzina tutte le stazioni con ricezione accettabile, una dopo l'altra, nelle preselezioni.

La frequenza scansionata apparirà sul lato sinistro in basso del menò, mentre la frequenza di ciascuna stazione immagazzinata, verrà mostrata sul lato destro della lista. Quando sarà stata scansionata l'intera gamma FM, o tutte le preselezioni (30) saranno state occupate, la scansione s'interromperà e verrà selezionata la prima stazione memorizzata.

Potete comunque interrompere in qualsiasi momento la scansione, premendo il tasto **STOP** ⑲. Le stazioni possono essere riorganizzate seguendo le spiegazioni nel capitolo "Riorganizzare la Lista Stazioni", a pagina 25.

ID Stazioni RDS

Con l'ausilio dell' RDS (Radio Data System) potete leggere il nome della stazione che state ascoltando così come quelli delle stazioni che avete inserito nelle altre preselezioni.

La funzione RDS è impostata dalla fabbrica come attiva, indicata dall'icona RDS blù sulla sinistra del menù. In questa modalità, tutti i nomi delle stazioni, saranno visibili sia sul menù OSD che sul Display Informativo del pannello frontale.

Se la funzione RDS, sul lato sinistro del menù, è inattiva (azzurro), potrete osservare solamente la frequenza della stazione attualmente selezionata, sia nel menù che nel display del pannello frontale. Il nome della stazione in cima al menù scomparirà, mentre quello di tutte le altre stazioni in preselezione verrà mantenuto.

Premendo STATUS ⑭ sul telecomando, si varierà l'indicazione del display del pannello frontale da frequenza a nome RDS di una stazione o viceversa; contemporaneamente, l'indicazione RDS nell'interfaccia OSD viene attivata o disattivata.

Modi Surround per il Sintonizzatore

Come per tutti gli altri ingressi del HS 350, potete selezionare il vostro modo surround preferito anche per l'ascolto della radio. Il modo surround al momento in uso è indicato nella prima linea del menù sintonizzatore (tuner). Seguite i passi qui di seguito per modificare il formato surround:

1. Spostate il cursore sulla linea AUDIO in cima al menù. Il formato surround al momento in uso verrà selezionato. Premete **ENTER** ⑦ per attivare i possibili formati surround tra cui è possibile scegliere. Questi verranno mostrati nella linea inferiore del menù.
2. Spostate il cursore a destra o a sinistra sino a selezionare il modo surround desiderato.
3. Premete **ENTER** ⑦ per attivare la modifica. L'impostazione verrà applicata alle stazioni in preselezione del sintonizzatore radio.

Nota: Come per tutti gli altri ingressi del HS 350 il modo Audio può essere facilmente selezionata premendo il tasto AUDIO ⑥ sul telecomando, ripetutamente, sino a veder apparire il nome del modo desiderato sulla prima linea del menù OSD.

ITALIANO

MENÚ TV

Dal momento che un cavo audio/video Scart contiene sia gli ingressi che le uscite, audio e vide, in un solo cablaggio, il connettore Scart tra il Controller e la TV può essere impiegato anche per portare i segnali audio dal vostro televisore al Controller. In questa maniera i programmi TV potranno essere ascoltati attraverso il sistema sonoro HS.

NOTA: Abbiate cura di assicurarvi che il cavo Scart impiegato abbia tutti i piedini collegati. In caso contrario, è possibile che soltanto al televisore verrebbero portati solo in segnali video in uscita dal DVD/Controller.

1. Premere il tasto TV ❶ del telecomando per accendere il ricevitore DVD e selezionare l’ingresso TV. Assicuratevi anche che il vostro monitor video, collegato al HS 350 sia acceso.
2. Il monitor TV mostrerà il Menù TV, come illustrato qui sotto. Potete anche selezionare il Menù TV con i tasti FRECCIA ❿ sul telecomando. Una volta che la targhetta TV sia stata selezionata, premete **ENTER** ❼ per accedere a detto menù.

Se il Controller HS è già in modalità di attesa (stanby) potete attivare l’unità premendo il tasto TV sul telecomando.

Figura 14

Il Menù TV Menu contiene le impostazioni elencate qui sotto. Seguite le spiegazioni sulla Linea Superiore del Menù, in basso sul vostro schermo, per modificare le impostazioni.

Audio: Seleziona Il Mondo Surround che intendete impiegare per l’ascolto del vostro televisore o per altro dispositivo video collegato alla Presa Scart.

Ingresso Audio TV: Se la televisione dispone di diverse uscite audio, le impostazioni permettono di selezionare il modo in cui il segnale audio viene inviato dal TV all'HS 350.

Ingresso Audio del PC: In caso di segnale video di un PC connesso direttamente ad uno schermo TV, il segnale audio ha bisogno di essere inviato all’HS 350, in modo che il suono corrisponda alle immagini. Queste impostazioni permettono di selezionare l’ingresso audio al quale è connesso l’audio del PC.

Ingresso Audio Video: In caso di segnale video, per esempio di un Set-top box connesso direttamente ad uno schermo TV, il segnale audio ha bisogno di essere inviato all’HS 350, in modo che il suono corrisponda alle immagini. Queste impostazioni permettono di selezionare l’ingresso audio al quale è connesso l’audio del Set-top box.

Nota: In caso in cui l’audio provenga da un PC o da un Set-top box, tutte queste impostazioni vengono inviate, mediante il TV o il sistema HS 350, per l’ingresso Audio del TV, l’ingresso audio del PC e l’ingresso Audio Video necessari per l’identificazione.

Regolazione Livello: Questa impostazione vi consente di incrementare o decrementare il livello dell’ingresso TV, così che il suono abbia il medesimo livello della radio, del lettore DVD o degli altri ingressi audio.

MENU’ AUX

Oltre al lettore DVD-Audio/Video e al CD player, alla Radio incorporata e all’ingresso audio Scart, potete collegare un’ulteriore sorgente analogica al HS 350. La sorgente analogica può essere collagata ai connettori dell’ingresso AUDIO IN ❼ sul pannello posteriore dell’unità Controller.

1. Premere il tasto AUX ❶ del telecomando per accendere il ricevitore DVD e selezionare l’ingresso Aux. Assicuratevi anche che il vostro monitor video, collegato al HS 350 sia acceso.
2. Il monitor TV mostrerà il Menù Aux, come illustrato qui sotto. Potete anche selezionare il Menù Aux con i tasti FRECCIA ❿ sul telecomando. Una volta che la targhetta Aux sia stata selezionata, premete **ENTER** ❼ per accedere a detto menù.

Figura 15

Il Menù Aux contiene le impostazioni elencate qui sotto. Seguite le spiegazioni sulla Linea Superiore del Menù, in basso sul vostro schermo, per modificare le impostazioni.

Audio: Seleziona il Modo Surround che intendete impiegare per l’ascolto dell’ulteriore sorgente analogica.

Regolazione Livello: Questa impostazione vi consente di incrementare o decrementare il livello dell’ingresso Aux, così che il suono abbia il medesimo livello della radio, del lettore DVD o degli altri ingressi audio.

MENU’ DIGITAL IN

Oltre a tutte le sorgenti audio e video analogiche, il HS 350 vi offre anche l’opportunità di collegare due sorgenti audio digitali, per esempio un decoder digitale terrestre o satellitare. Collegate queste sorgenti ai connettori d’ingresso digitali coassiale od ottico sul pannello posteriore.

1. Premere il tasto D IN ❶ del telecomando per accendere il ricevitore DVD e selezionare l’ingresso digitale. Assicuratevi anche che il vostro monitor video, collegato al HS 350 sia acceso.
2. Il monitor TV mostrerà il Menù D. IN, come illustrato qui sotto. Potete anche selezionare il D. IN con i tasti FRECCIA ❿ sul telecomando. Una volta che la targhetta D. IN sia stata selezionata, premete **ENTER** ❼ per accedere a questo menù.

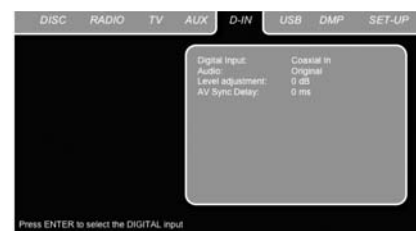



Figura 16

Il Menù DIGITAL IN contiene le impostazioni elencate qui sotto. Seguite le spiegazioni sulla Linea Superiore del Menù, in basso sul vostro schermo, per modificare le impostazioni.

Ingresso Digitale (Digital Imput): Seleziona le sorgenti digitali collegate all’ingresso digitale coassiale o a quello ottico, come sorgente d’ingresso per l’ascolto.

Audio: Seleziona il Modo Surround che intendete impiegare per l’ascolto di una o l’altra sorgente digitale.

Regolazione Livello: Questa impostazione vi consente di incrementare o decrementare il livello dell’ingresso digitale, così che il suono abbia il medesimo livello della radio, del lettore DVD o degli altri ingressi audio.

AV Sync Delay: Se si dispone di una sorgente video digitale o di un display video digitale che causa una perdita della sincronizzazione labiale, è possibile usare la funzione A/V Sync per regolare il ritardo del segnale audio inviato a tutti i canali (al contrario delle impostazioni individuali), in modo che l’immagine e il suono vengano emessi contemporaneamente. Le regolazioni possono essere realizzate in intervalli di 5ms, da 0ms a 50ms.

Tabella Modi Surround

Dolby Digital: Disponibile soltanto con le sorgenti d'ingresso digitali codificate con dati Dolby Digital. Questa modalità comprende fino a 5 canali audio principali separati ed un canale speciale dedicato agli effetti delle basse frequenze.

DTS: Disponibile solo con sorgenti digitali codificate con dati DTS. Disponibile su speciali DVD, LD e dischi solo audio, il DTS consente di avere sino a 5 canali principali separati ed un canale speciale dedicato per gli effetti a bassa frequenza.

Dolby Pro Logic II: Il Dolby Pro Logic II è l'ultima versione della tecnologia analogica Dolby Surround della Dolby Laboratory in grado di ricreare o decodificare canali discreti a larga banda sinistro, centrale destro, surround sinistro e surround destro sia da materiali di programma surround con codifica matriciale o analogica, che da sorgenti stereo convenzionali. Il Dolby Pro Logic II Movie è ottimizzato per la riproduzione di colonne sonore di film registrate con sistema matriciale, ricreando segnali separati reali per gli altoparlanti surround e il canale centrale, mentre il Pro Logic II Music può essere impiegato per registrazioni musicali registrate con surround matriciale o in tradizionale stereofonia, ricreando comunque segnali separati per i canali surround e centrale.
La modalità Dolby Pro Logic Game assicura che gli effetti speciali passino ai canali del surround, mentre mediante il subwoofer rende tutta la sua potenza, in questo modo il giocatore viene immerso completamente nell'universo dei videogiochi.

Logic 7: Esclusivamente per i prodotti Harman Kardon, Logic 7 è una modalità avanzata che estrae le massime informazioni di surround per programmi con surround codificato o per materiale stereo convenzionale.

Il modo Logic 7 Movie può essere impiegato con qualsiasi registrazione che contenga Dolby Surround o codifiche a matrice similari, consentendo una maggior intellegibilità del canale centrale ed una migliore collocazione dei suoni nello spazio, con effetti realistici come mai prima ottenibili da alcuna altra decodifica, che si muovono credibilmente nell'ambiente senza mai apparire fastidiosi o artificiosi. Il Logic 7 Music dovrebbe essere usato con sorgenti stereo analogiche o PCM di cui esalta l'esperienza d'ascolto presentando una scena acustica decisamente più ampia e ricrea la spazialità posteriore. Entrambi questi modi Logic 7 dirigono le informazioni a bassa frequenza al subwoofer (ove installato e configurato) per fornire il massimo impatto della gamma bassa.

MENU USB
I sistemi HS sono tra i primi a consentire la riproduzione diretta di file compatibili da dispositivi USB portatili. Sono disponibili due ingressi USB On-The-Go: uno sul lato destro del sistema e uno nel pannello posteriore.

Collegare il dispositivo USB di piccole dimensioni o il disco rigido portatile a uno degli **Ingressi USB 4 17** del pannello laterale o posteriore. Se si utilizzano più di due dispositivi da collegare contemporaneamente, è possibile utilizzare un hub USB standard con un alimentatore esterno a cui collegare fino a 16 dispositivi USB portatili.

1. Premere il tasto USB 1 del telecomando per accendere il ricevitore DVD. Inoltre, accertarsi che il monitor video collegato all'HS 350 sia acceso.
2. Il monitor TV mostra la schermata inferiore, in cui è possibile selezionare quale tipo di file visualizzare e riprodurre tra quelli disponibili nel dispositivo. È inoltre possibile visualizzare tipi di file diversi contemporaneamente, ad esempio, MP3 e JPEG.

Figura 17

3. Spostate il cursore sui pulsanti presenti a sinistra in basso nella schermata e premete INVIO per selezionare o deselezionare i tipi di file desiderati.

Se sono collegati diversi dispositivi USB, questi vengono visualizzati tutti nello stesso menu USB. Per distinguere le unità, queste vengono visualizzate come 1 e 2. Le unità USB possono presentare più partizioni. In tal caso, le varie partizioni vengono indicate da 1a, 1b, 1c ecc.

Il menu USB contiene le impostazioni seguenti. Per modificare le impostazioni, seguire le spiegazioni riportate nella riga di menu superiore nella parte inferiore dello schermo.

Disc: indica il tipo di disco

Audio: indica la traccia audio correntemente riprodotta. Le opzioni vengono visualizzate su entrambe le righe di menu nella parte inferiore dello schermo.

Playlist: stabilisce l'ordine di riproduzione del disco corrente.

Repeat: imposta la modalità di riproduzione (ripetizione 1, ripetizione cartella).

Random: attiva la riproduzione casuale se consentita.

Picture: seleziona l'intervallo tra l'immagine corrente sullo schermo e quella successiva.

Nel menu USB, il capitolo, la traccia o l'immagine correntemente riprodotta viene contrassegnata dal simbolo di una freccia davanti alla traccia (MP3, WMA) o all'immagine (JPEG). Le tracce e le immagini possono essere selezionate in qualsiasi momento dall'elenco mediante lo spostamento del cursore sulla traccia o sul file desiderato e premendo **ENTER 7** per confermare.

La parte superiore dello schermo può essere disattivata in modo da visualizzare l'intero elenco delle tracce. Per disattivare, spostare il cursore sul sottomenu INFO (o i INFO) superiore sul lato sinistro dello schermo. Premere **ENTER 7** fino a evidenziare l'icona in blu chiaro e a rendere visibile l'intero elenco delle tracce. Analogamente, è possibile rimuovere l'elenco dei dischi dallo schermo disattivando il sottomenu PROGRAM.

Se l'HS 350 è in modalità di riproduzione, premere il tasto RIPRODUZIONE del telecomando per evidenziare la traccia in corso di riproduzione.

Se si utilizza un dispositivo USB contenente sia file musicali (MP3, WMA) che immagini JPEG, è possibile eseguire questi file contemporaneamente abbinando l'audio MP3 o WMA alle proprie immagini.

L'intervallo di tempo può essere selezionato nell'impostazione relativa alle immagini.

Con tali dispositivi è inoltre possibile ascoltare audio MP3 o WMA o riprodurre soltanto file video JPEG. A tal fine, nella modalità di arresto selezionare le icone MUSIC, PICTURE o MOVIE sul lato sinistro dello schermo per selezionare o deselezionare il formato desiderato.

NOTA: l'HS 350 non riproduce i formati SVCD/VCD, MPEG1 (Video), MPEG2 (Video) e le tracce audio CD (CDDA) contenute nei dischi rigidi USB esterni.

- È necessario utilizzare un disco rigido esterno con preformattazione FAT32 e connettore USB. Se il disco è formattato con un sistema diverso (ad esempio, NTFS), è necessario riformattarlo. Per maggiori informazioni, rivolgetevi al fornitore del disco rigido.
- Si raccomanda di creare le cartelle e ordinare i file (filmati, immagini o musica) in base al tipo di file. In tal modo, potrete ritrovare facilmente i file desiderati.

Uso di The Bridge

Quando il dispositivo The Bridge di Harman Kardon è connesso e vi è collegato un Apple® iPod® compatibile, premere il **Pulsante ❶ DMP** per scegliere l'iPod come sorgente entrante, consentendo la riproduzione dei materiali audio presenti nell'iPod mediante il sistema audio/video di alta qualità.

Quando il dispositivo The Bridge è collegato in modo adeguato, così come l'iPod compatibile, nella Linea del **Display superiore 1** si leggerà DMP IN. Dopo l'apparizione del messaggio, usare il telecomando per controllare l'iPod.

Figura 17a

Sia che in The Bridge sia connesso un iPod o meno, la schermata mostrata nella figura sottostante apparirà su un display video connesso all'HS 350, ma non si potrà realizzare nessuna azione con lo schermo se non è connesso nessun iPod al dispositivo The Bridge. Una volta connesso l'iPod a The Bridge e selezionato come sorgente, il Display dello schermo cambierà mostrando il menu dell'iPod.

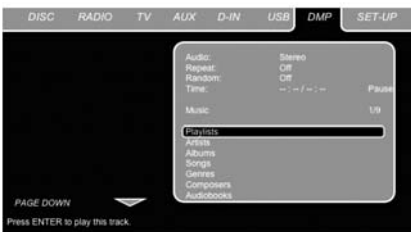



Figura 17b

Navigare nelle schermate di The Bridge usando i **Pulsanti ▲▼◄► ❿** per evidenziare una linea, quindi premere il **Gruppo di pulsanti ❼** per selezionare la linea stessa. Premere il **Pulsante Menu ⓬** per tornare al livello anteriore del sistema di menu di The Bridge.

Audio: indica la traccia audio correntemente riprodotta. Le opzioni vengono visualizzate su entrambe le righe di menu nella parte inferiore dello schermo.

Repeat: imposta la modalità di riproduzione (ripetizione 1, ripetizione cartella).

Random: attiva la riproduzione casuale se consentita.

Tempo: Mostra il tempo trascorso ed il tempo restante di un brano attualmente in riproduzione.

NOTA: iTunes consente di impostare determinati elementi selezionati in modo da ricordare sempre o non ricordare mai la posizione di riproduzione, o da essere ignorati in modalità di riproduzione casuale. Le impostazioni dell'HS 350 non consentono di ignorare queste impostazioni di iTunes.

Mentre è in riproduzione una selezione, il titolo della canzone, il nome dell'artista e quello dell'album, se disponibili nell'iPod, appariranno nella linea inferiore nel **Display dei Messaggi 1** del pannello frontale. La linea superiore visualizzerà il tempo trascorso del brano sulla sinistra, l'icona della modalità di riproduzione, e il tempo restante sulla destra.

Figura 17c

Inoltre, se all'HS 350 è connesso un display video, verrà visualizzata una schermata con informazioni sullo status dell'iPod e del brano. La riga superiore riporta l'icona della modalità di riproduzione con il messaggio "Now Playing" sulla destra, che indica che quello visualizzato è lo stato del brano in riproduzione e non un altro menù. Al di sotto l'HS visualizza sulla destra il numero totale di brani nella lista di riproduzione corrente (tutto il materiale memorizzato nell'iPod è considerato parte di una lista di riproduzione) con il numero del brano corrente sulla sinistra. Inoltre sono visualizzati il titolo del brano, il nome dell'artista e il titolo dell'album. Nella parte inferiore dello schermo si trova una barra grafica che indica la posizione corrente di riproduzione del brano, con il tempo trascorso e il tempo residuo indicati sotto.

NOTA: Si raccomanda caldamente di utilizzare uno screen saver per evitare i danni tipici degli schermi al plasma e di numerosi schermi CRT quando un'immagine statica, per esempio un menù, resta visualizzata per un periodo di tempo prolungato.

Apprendimento dei codici dal telecomando

Il telecomando dell'HS 350 è in grado di "apprendere" i codici di altri telecomandi che possono appartenere alla configurazione del sistema, ad esempio, quelli del televisore. Per consentire l'apprendimento o il trasferimento dei codici da un telecomando a infrarossi a un telecomando HS, procedere come segue:

1. Osizionare la parte anteriore del telecomando originale con il codice da inviare in modo che sia esattamente davanti alla **finestra del trasmettitore IR** 40 di HS, collocato "testa-a-testa". I telecomandi devono distare da 2 a 4 cm.

2. Selezionare il pulsante sul telecomando che si desidera utilizzare come selettore del dispositivo per i codici da immettere. Tale tasto deve essere uno dei **Selettori Ingresso** 1.

3. Premere il pulsante **selettore di ingresso** 1 desiderato e il pulsante **Apprendimento** 34 contemporaneamente. Tenere premuti i due pulsanti fino a che l'indicatore di **programma** lampeggia color ambra e la luce sotto il pulsante di selezione dell'apparecchio diventa rossa. Rilasciate i pulsanti e passate alla fase successiva entro 20 secondi.

4. Premere il pulsante del telecomando dell'HS che volete programmare. Controllate che l'indicatore di **programma** smetta di lampeggiare.

Nota importante: i codici non possono essere assegnati a tutti i tasti del telecomando. In questi casi, l'**Indicatore di programma** 41 continua a lampeggiare dopo il rilascio del tasto.

5. Una volta che **l'Indicatore Program** 41 rimanea acceso (per cinque secondi) premete e mantenete premuto il tasto del telecomando originale il cui uso volete "insegnare" al telecomando dell'HS. Se premete il tasto troppo tardi o se non viene ricevuto alcun comando entro cinque secondi,l'Indicatore Program/SPL lampeggerà tre volte e quindi si illuminerà in ambra, a questo punto, molto semplicemente, ripetete il passo quattro. Quando **l'Indicatore Program** 41 si illumina in verde, rilasciate il tasto del telecomando originale. Notare che l'Indicatore inizierà nuovamente a lampeggiare in color ambra.

NOTA: se **l'Indicatore Program** 41 passa al colore rosso fisso durante il Passo 5, significa che la programmazione non ha avuto successo. Ripetere i passaggi per verificare se il codice "prende". Se l'indicatore continua a lampeggiare in rosso durante il passaggio 5, significa che quel codice non può essere l'insegnato".

6. Ripetere i passaggi da 4 a 5 per ogni pulsante del telecomando originale che volete trasferire sul telecomando dell' HS.

7. una volta che tutti i codici sono stati trasferiti dal telecomando originale al telecomando dell'HS, premere il pulsante **Learn** 34. Questo spegnerà tutti i leds e disattiverà la modalità di apprendimento.

8. ripetete i passaggi da 1 a 7 per ogni altro telecomando le cui funzioni volete insegnare al telecomando dell'HS.

Cancellazione di codici appresi

Il telecomando dell'HS permette di rimuovere o cancellare i codici appresi in un sigolo pulsante per un singolo apparecchio, di rimuovere o cancellare tutti i codici appresi per un singolo apparecchio, o di cancellare tutti i codici appresi per tutti gli apparecchi.

Per cancellare un singolo codice appreso dalle impostazioni di un singolo apparecchio procedere come segue:

1. Premere e tenere premuti i **selettori di ingresso** 1 all'interno dei quali il singolo pulsante da cancellare era stato programmato, e insieme il pulsante **Learn** 34.

2. Quando il LED rosso sotto il **selettore di ingresso** diventa rosso e l'**Indicatore di programma** 41 lampeggia in ambra, rilasciate i pulsanti.

3. Premere e rilasciare nuovamente il **selettore di ingresso** 1 relativo all'apparecchio all'interno del quale il singolo pulsante era stato programmato.

4. Premere il pulsante **7** 29 tre volte.

5. Premere e rilasciare il singolo pulsante di cui si vuole cancellare il codice. L'indicatore di **programma** 1 lampeggerà in verde due volte, poi tornerà color ambra.

6. Per cancellare altri pulsanti all'interno dello stesso apparecchio, premerli come da punto 5.

7. Quando tutti i pulsanti da cancellare sono stati premuti, premere il pulsante **Learn** 34 per completare l'operazione.

Per cancellare tutti i codici all'interno di un singolo apparecchio procedere come segue:

1. premere e tenere premuti sia il **selettore di ingresso** 1 di cui si desidera cancellare i codici, che il pulsante **Learn** 34.

2. Quando il led rosso sotto il **selettore di ingresso** diventa rosso e **l'indicatore di programma** 41 lampeggia in ambra, rilasciate i pulsanti.

Programmazione di macro

Le macro permettono di ripetere facilmente le combinazioni di comandi usate più frequentemente, con la pressione di un singolo pulsante sul telecomando dell' HS. Una volta programmata, una macro invierà dal telecomando fino a 19 codici in ordine sequenziale predeterminato, permettendo di automatizzare il proceddo di accensione del sistema, cambiate gli apparecchi, o altre funzioni comuni. Il telecomando dell'HS è in grado di memorizzare fino a quattro sequenze di comandi macro diverse accessibili premendo i tasti **Macro** 21.

1. Per avviare la programmazione di una macro, premere il tasto Silenziamento 11 e il tasto **Macro** 21 da programmare contemporaneamente. L'ultimo selettore di **ingresso selezionato** si accenderà in rosso e l'indicatore di **programma** 41 lampeggerà in ambra.

2. Inserire i passaggi della sequenza macro premendo i pulsanti corrispondenti alla sequenza dei comandi effettivi. Nonostante la macro possa contenere fino a 19 comandi, ogni passaggio, incluso il cambiamento dell'apparecchio, conta come un comando. **L'Indicatore Program** 41 lampeggerà due volte in verde a confermare ciascuna pressione del tasto come vostra impartizione di comando.

Attenzione: mentre inserite i comandi per l'accensione di qualsiasi apparecchio in una sequenza macro, premete il pulsante **Mute** 11. NON premete il tasto **Accensione** 1.

- Ricordate di premere il pulsante del **selettore di ingresso** 1 appropriato prima che le funzioni vengano trasferite su un altro apparecchio.

3. Quando tutti i passaggi sono stati inseriti, premere il pulsante ◀/▶/▲/▼ 10 per inserire i comandi. Il LED rosso sotto il **Selettore Ingressi** 1 lampeggerà brevemente, quindi si spegnerà e **l'Indicatore Program** 41 lampeggerà due volte in verde a confermare la macro da programmare.

ITALIANO

Apprendimento di codici da un telecomando

Esempio: per programmare il pulsante della **macro 1** ㉑ per far accendere l'HS 350 e il televisore, procedere in questo modo:

- Premere insieme il pulsante **Macro 1** ㉑ e il pulsante **Mute** ⑪ e poi rilasciarli.
- L'indicatore di **programma** lampeggerà color ambra.
- Premere il **selettore TV** ❶.
- Premere il pulsante **Mute** ⑪ per memorizzare il comando accensione HS.
- Premere il pulsante **tasto Accensione** ㉟ per memorizzare il comando di accensione TV.
- Premere il pulsante ◀ / ▶ /▲/▼ **Channel up** ⑩ per completare la procedura e memorizzare la sequenza macro.

Una volta eseguita questa procedura, ogni pressione del pulsante **Macro 1** ㉑ il telecomando invierà tutti i comandi di accensione.

Cancellazione comandi Macro.
Per rimuovere comandi macro programmati in uno dei pulsanti macro, procedere come segue.

1. Premere il pulsante **Mute** ⑪ e il pulsante **Macro** ㉑ che contiene i comandi da cancellare.

2. Notare che **l'Indicatore Program** ㊶ lampeggerà in ambra, e il LED rosso sotto il **Selettore Ingressi** ❶ impiegato per ultimo, si illuminerà.

3. Entro dieci secondi, premere il tasto **Mute** ⑪.

4. Il led rosso sotto il **selettore** si spegnerà e **l'indicatore di programma** ㊶ diventerà verde, lampeggerà tre volte per poi spegnersi.

5. Quando **l'indicatore di programma** ㊶ si spegne, sta a significare che la macro é stata cancellata.

Codici delle lingue DVD

La disponibilità di lingue specifiche per la traccia audio principale o per i sottotitoli dipende dalle opzioni scelte dal produttore del disco. Occorre sempre consultare la custodia del disco per esaminare le informazioni relative alle lingue del disco. Per alcune lingue potrebbe essere necessario inserire un codice tratto dal seguente elenco per accedere alla lingua.

Lingua	Codice
Abkhazian	6566
Afar	6565
Afrikaans	6570
Albanian	8381
Ameharic	6577
Arabic	6582
Armenian	7289
Assamese	6583
Aymara	6588
Azerbaijani	6590
Bashkir	6665
Basque	6985
Bengali; Bangla	6678
Bhutani	6890
Bihari	6672
Bislama	6673
Breton	6682
Bulgarian	6671
Burmese	7789
Byelorussian	6669
Cambodian	7577
Catalan	6765
Chinese	9072
Corsican	6779
Croatian	7282
Czech	6783
Danish	6865
Dutch	7876
English	6978
Esperanto	6979
Estonian	6984
Faroese	7079
Fiji	7074
Finnish	7073
French	7082
Frisian	7089
Galician	7176
Georgian	7565
German	6869
Greek	6976
Greenlandic	7576
Guarani	7178
Gujarati	7185
Hausa	7265
Hebrew	7387
Hindi	7273
Hungarian	7285
Icelandic	7383
Indonesian	7378
Interlingua	7365
Interlingue	7369
Iunpiak	7375
Irish	7165
Italian	7384
Japanese	7465
Javanese	7487
Kannada	7578
Kashmiri	7583
Kazakh	7575
Kinyarwanda	8287
Kirghiz	7589
Kirundi	8278
Korean	7579
Kurdish	7585
Laothian	7679
Latin	7665
Latvian, Lettish	7686
Lingala	7678
Lithuanian	7684
Macedonian	7775
Malagsy	7771
Malay	7783
Malayalam	7776
Maltese	7784
Maori	7773
Marathi	7782
Moldavian	7779
Mongolian	7778
Naru	7865
Nepali	7869
Norwegian	7879
Occitan	7967
Oriya	7982
Oromo (Afan)	7977
Panjabi	8065
Pashto, Pushto	8083
Persian	7065
Polish	8076
Portuguese	8084
Quechua	8185
Rhaero-Romance	8277
Romanian	8279
Russian	8285
Samoan	8377
Sangho	8371
Sanskrit	8365
Scots Gaelic	7168
Serbian	8382
Servo-Groatian	8372
Sesotho	8384
Setswana	8478
Shona	8378
Sindhi	8368
Singhalese	8373
Siswati	8383
Slovak	8375
Slovenian	8376
Somali	8379
Spanish	6983
Sundanese	8385
Swahili	8387
Swedish	8386
Tagalog	8476
Tajik	8471
Tamil	8465
Tatar	8484
Telugu	8469
Thai	8472
Tibetan	6679
Tigrinya	8473
Tonga	8479
Tsonga	8483
Turkish	8482
Turkmen	8475
Twi	8487
Ukrainian	8575
Urdu	8582
Uzbek	8590
Vietnamese	8673
Volapuk	8679
Welsh	6789
Wolof	8779
Xhosa	8872
Yiddish	7473
Yoruba	8979
Zulu	9085

ITALIANO

Problemi & Rimedi

Se doveste incontrare uno dei seguenti inconvenienti utilizzando il sistema, usate questa tabella problemi & Rimedi per tentare di risolverlo. Se il problema dovesse persistere consultate il vostro rivenditore autorizzato Harman Kardon.

L'unità non si accende
- Il cordone di rete è correttamente e saldamente collegato alla presa di rete?
- Potrebbe essere intervenuto uno dei sistemi di protezione dell'apparecchiatura. In tal caso disconnette momentaneamente l'unità dalla presa di rete e poi ricollegatela.

Non c'è immagine video
- Controllate che il sistema sia collegato correttamente e saldamente.
- Il cavo video potrebbe essere danneggiato. Rimpiazzatelo con uno nuovo.
- Assicuratevi che il sistema sia collegato ad uno degli ingressi video del televisore (vedi a pagina 14).
- Assicuratevi che il televisore sia effettivamente acceso.
- Assicuratevi che sia stato selezionato l'ingresso video del televisore collegato al sistema.

Rumore (interferenze) appare nelle immagini.
- Pulite il disco
- Se il segnale video del sistema per giungere al televisore passa attraverso il vostro videoregistratore, la visione potrebbe essere disturbata dal sistema di protezione-copia applicato su taluni DVD. Se il problema persiste dopo aver verificato tutti i collegamenti, provate a collegare il sistema direttamente all'ingresso S-Video del televisore, ove ve ne sia uno (vedi a pagina 14).

Il formato dell'immagine video, riproducendo un film in widescreen è errato (l'immagine è estesa in verticale) e tale rimane anche selezionando il DISPLAY TV in 16:9 dal menù SETUP.
- Se effettuate il collegamento video tramite cavo SCART, collegatelo direttamente al televisore. In caso contrario la funzione di auto-commutazione del formato TV potrebbe non funzionare.
- Se il Televisore non è collegato al HS mediante un cavo SCART, o se la funzione di auto-commutazione non funziona, dovreste commutare il televisore su "16:9" (se ciò è possibile con il vostro televisore).
- A seconda del tipo di televisore potreste non essere in grado di cambiare il formato immagine. In questo caso (TV non commutabili in 16:9) evitate di selezionare "WIDE 16:9" nel display TV. In questo caso non è possibile alcun cambiamento del formato immagine.

Non c'è suono o il volume è molto basso.
- Controllate che gli altoparlanti e il sistema siano collegati correttamente e saldamente.
- Assicuratevi di aver selezionato la giusta sorgente sul sistema.
- Premete **MUTE** sul telecomando. Se sul Display del Pannello Frontale sta lampeggiando il messaggio MUTE ON
- Il circuito di protezione è stato attivato a causa di un corto-circuito. Spegnete il sistema, eliminate il corto-circuito e provate ad accendere nuovamente l'apparecchiatura.
- Il cavo di interconnessione audio è danneggiato, sostituitelo con uno nuovo.
- Il sistema è in modalità pausa o il DVD sta riproducendo in slow motion (immagine rallentata), o in avanti/indietro veloce. Premete ▶ per ripristinare la modalità di riproduzione normale.
- Controllate il settaggio dei diffusori (vedi a pagina 20).

Il canale destro ed il sinistro suonano sbilanciati o invertiti.
- Controllate che gli altoparlanti e il sistema siano collegati correttamente e saldamente.

Forte ronzio o rumore udibile.
- Controllate che gli altoparlanti ed il sistema siano collegati correttamente e saldamente.
- Controllate che i cavi di collegamento siano lontani da trasformatori o da motori e ad almeno 3 m di distanza da lampade a fluorescenza.
- Allontanate il sistema dal televisore
- I connettori sono sporchi. Puliteli con un panno leggermente inumidito con alcool.
- Pulite il disco.

L'effetto surround è poco percepibile nella riproduzione di una colonna sonora in Dolby Digital.
- Controllate per verificare se la modalità Dolby Digital sia stata correttamente impostata, altrimenti provate a togliere e rimettere il disco nel cassettino.
- Controllate i collegamenti degli altoparlanti.
- A seconda del particolare disco DVD il segnale in uscita potrebbe essere, a tratti, mono o stereo, anche se la colonna sonora è stata registrata in Dolby Digital.

Il suono viene emesso solamente dall'altoparlante Centrale.
- A seconda del particolare disco DVD, il suono potrebbe, in alcuni momenti, essere indirizzato solo al canale centrale. Ciò accade anche con le registrazioni mono (da disco o altra sorgente analogica) quando sia stato selezionato il modo Pro Logic. E' dunque un fatto normale.

Non c'è suono dal canale centrale.
- Regolate il volume del canale centrale (vedi a pagina 20).

Non c'è suono, o il livello è molto basso, dai canali posteriori.
- Regolate il volume degli altoparlanti posteriori (vedi a pagina 20).

Il volume si abbassa automaticamente e non può essere aumentato.
- La temperatura interna è troppo alta. Attendere circa un minuto per consentire all'amplificatore di raggiungere una temperatura di funzionamento normale.

Le stazioni radio non possono essere sintonizzate.
- Controllate che l' antenna sia collegata correttamente. Regolate l'antenna e collegate, ove necessaria, un'antenna esterna.
- Il segnale non è sufficientemente forte per essere captato in sintonia automatica. Usate la sintonia manuale.
- Non è stata preselezionata alcuna stazione.
- La modalità sintonizzatore non è stata selezionata. Selezionate la modalità sintonizzatore (Radio).

Il telecomando non funziona.
- Rimuovete qualsiasi oggetto che possa ostruire la linea ideale di comunicazione tra il telecomando e il sistema.
- Operate con il telecomando più vicino all'unità principale
- Puntate il telecomando verso il sensore sul pannello frontale dell'unità principale.
- Se le batterie hanno perso carica rimpiazzatele con altre fresche.
- Controllate che le batterie siano state inserite correttamente.

Il disco non suona.
- Non c'è disco nel cassettino (la scritta "NO DISC" appare sul display e sullo schermo TV. Inserite un disco.
- Inserite il disco correttamente, con la parte incisa (senza etichetta) che guarda verso il basso.
- Pulite il disco
- Il sistema non è in grado di riprodurre CD-ROM etc. (vedi a pagina 3).
- DVD con codice regionale non corrispondente (vedi a pagina 13).

La riproduzione si ferma automaticamente.
- Taluni dischi contengono un segnale di auto-pausa. Quando si inserisce un disco di questo genere il sistema ferma la riproduzione quando avverte il segnale.

Il salto di traccia, o la selezione diretta tramite i tasti numerici, la ricerca, la riproduzione rallentata, la riproduzione ripetuta o programmata non possono essere effettuate.
- A seconda dei DVD o VCD alcune delle operazioni sopra citate potrebbero essere interdette (Playback control).

Il messaggio non appare nella lingua desiderata.
- Selezionare la lingua dell'interfaccia e dei sottotitoli preferiti nel menu SETUP (vedere a pagina 18).
  Per tutti i messaggi da DVD, il menù del disco deve contenere il linguaggio da voi prescelto. Altrimenti verrà selezionata automaticamente la lingua di default (inglese).

La lingua audio non può essere cambiata durante la riproduzione di un DVD.
- Il DVD non è registrato in multilingue.
- La modifica della lingua per il suono mediante il tasto Audio del telecomando o la riga Audio del menu Player non è consentita per il DVD. Deve essere selezionata attraverso il menu principale del DVD.

La lingua sottotitoli non può essere cambiata durante la riproduzione di un DVD.
- Il DVD non è registrato con sottotitolazione multilingue.
- La modifica della lingua per i sottotitoli mediante il tasto Sottotitoli del telecomando o la riga Subtitle del menu Player non è consentita per il DVD. Deve essere selezionata attraverso il menu principale del DVD.

I sottotitoli non possono essere eliminati durante la riproduzione di un DVD.
- Con taluni DVD potreste non essere in grado di eliminare la sottotitolazione.

Le angolature non possono essere modificate durante la visione di un DVD.
- Sulla maggior parte dei DVD non è presente la ripresa multi-angolo.
- Cambiate l'angolatura quando l'apposita icona appare sullo schermo.
- Il cambiamento dell'angolatura è inibito su taluni DVD.

Il sistema non opera regolarmente.
- Elettricità statica o altri fattori ambientali possono influire sull'operatività del sistema. Disconnettete il cordone di rete e poi collegatelo nuovamente.

Fate cortesemente riferimento alla Guida alla Risoluzione dei Problemi contenuta nel Manuale Utente dei vostri diffusori.

Bit Rate
Valore che indica la quantità di informazioni video compresse in un DVD per secondo. L'unità di misura è il Mbps (megabite per secondo).
1 Mbps indica che le informazioni compresse per ogni secondo sono 1.000.000. Più alto è il bit rate più grande la quantità di informazioni. Ciò però non significa necessariamente qualità più alta.

Capitolo
Sezione di immagini o brano musicale contenuto in un DVD di grandezza inferiore ad un Titolo. Molti titoli sono composti da più capitoli ma molti altri no. A ciascun Capitolo viene assegnato un numero specifico per consentirvi di individuare il Capitolo desiderato.

Dolby Digital ("5.1, "AC3")
Questo formato sonoro cinematografico è più avanzato del Dolby Pro Logic Surround. In tale formato i diffusori posteriori ricevono un segnale stereo a larga banda e il subwoofer un canale separato per gli effetti a bassa frequenza. Questo formato viene anche chiamato "5.1" perché il subwoofer viene calcolato come il canale O.1 (dal momento che funziona solo quando è necessario riprodurre un effetto nella gamma bassa profonda). Tutti e sei i canali in questo formato sono registrati separatamente ottenendo così una nettamente superiore separazione tra i canali. Inoltre dal momento che tutti i segnali sono processati digitalmente, ci sono minori possibilità di degrado del segnale. Il nome "AC 3" nasce dal fatto che si tratta del terzo metodo di codifica audio (audio coding 3) ad esser stato sviluppato dalla Dolby Laboratories Licenses Corporation.

Costruiti sotto licenza della Dolby Laboratories, "Dolby", "AC3" "Pro Logic" ed il simbolo con la doppia D sono marchi registrati della Dolby Laboratories.

Dolby Pro Logic II Surround
Questo è un sistema di decodifica per registrazioni stereo o surround che produce cinqua canali da registrazioni a due canali stereo. Confrontato con il precedente sistema Dolby Surround, il Dolby Pro Logic II Surround riproduce i movimenti sonori da sinistra verso destra in maniera più naturale e localizza più precisamente le fonti sonore. Per ottenere i massimi vantaggi di cui il Dolby Pro Logic II Surround è capace, dovete installare due altoparlanti posteriori ed un centrale. I diffusori posteriori emettono suoni stereo.

DTS
Tecnologia di compressione audio digitale sviluppata dalla Digital Theatre Systems, Inc. Questa tecnologia, è conforme al surround 5.1. I canali posteriori sono stereo ed è presente un canale subwoofer discreto. Il DTS è in grado di fornire 5.1 canali discreti di audio digitale di altissima qualità. Una buona separazione tra i canali è possibile grazie al fatto che tutti i canali sono registrati in forma discreta e processati digitalmente.

Costruito sotto licenza della Digital Theatre Systems, Inc. Us. Pat. No.5,451,492 brevetti mondiali attuali o in essere. "DTS" e "DTS Digital Surround" sono marchi proprietari della Digital Theatre Systems Inc.© Tutti i diritti riservati.

MPEG AUDIO
Standard Internazionale di codifica per comprimere i segnali audio digitali, autorizzata dalle autorità ISO/IEC. L'MPEG 1 conforme sino a 2 canali stereo, e' usato su alcuni DVD come traccia alternativa (altro linguaggio).

DVD
Un disco che contiene sino ad 8 ore di immagini in movimento benché abbia il medesimo diametro di un normale CD. La capacità di immagazzinamento dati di un DVD a singola faccia e singolo strato, a 4 GB (GigaByte) è sette volte quella di un CD. Inoltre la capacità di un DVD a singola faccia e doppio strato può arrivare a 8.5 GB, quella di DVD a doppia faccia e singolo strato può arrivare a 9.4 GB e quella di un DVD a doppio strato e doppia faccia a 17 GB. Le informazioni immagini impiegano il formato MPEG 2, uno degli standard mondiali di tecnologia digitale a compressione dati. Le informazioni-immagini sono compresse sino a circa 1/40 della loro dimensione originale. Il DVD inoltre impiega la tecnologia di codifica a rate variabile che cambia l'allocazione dei dati in considerazione dello status dell'immagine. I dati audio sono registrati in Dolby Digital, DTS e/o PCM, consentendovi di apprezzare una più naturale presenza audio. Ancora, diverse funzioni avanzate, come la tecnica di riproduzione di riprese multi-angolo, la multilingualità dell'audio e dei sottotitoli, sono caratteristiche spesso presenti sui DVD attualmente in commercio.

Funzione Multi-Angle
Differenti angolature o punti di vista delle macchine da ripresa per una stessa scena sono presenti su taluni DVD.

Funzione Multilingue
Differenti lingue per il suono e/o i sottotitoli sono presenti su taluni DVD.

Parental Control
Una funzione presente in taluni DVD (soprattutto di origine americana) che consente di limitare la possibilità di riproduzione di un disco a seconda dell'età dell'utilizzatore. La limitazione varia da disco a disco. Quando viene attivata la riproduzione è completamente interdetta, o le scene più "forti" vengono saltate o rimpiazzate da altre scene e così via.

Titolo
La più lunga sezione di immagini o sequenze musicali registrate su DVD; a ciascun Titolo viene assegnato un numero-titolo così che l'utente sia in grado di localizzare e raggiungere direttamente il titolo desiderato.

Traccia
Sezione di una sequenza musicale su un CD. A ciascuna traccia è assegnato un numero-traccia così che l'utente sia in grado di localizzare e raggiungere direttamente la traccia desiderata.

PCM
Pulse Code Modulation (Codice a Modulazione d'Impulsi) , formato di immagazzinamento dati non-compressi.

NTSC
Lo standard video usato negli Stati Uniti.

PAL
Lo standard video usato nella gran parte dei paesi europei.

HS 350 Controller Specifiche

Lettore DVD

Pickup:	Laser a semiconduttori, lunghezza d'onda 650 nm.
Sistema di Segnale:	NTSC/PAL
Risoluzione orizzontale segnale video:	Più di 480 linee (DVD)
Rapporto s/n segnale Video:	Superiore a 60 dB (DVD)
Risposta in Frequenza: (Stereo)	DVD (PCM) 20Hz~22KHz ±1dB CD (PCM) 20Hz~20KHz ±1dB
Rapporto s/n Audio:	Superiore a 80 dB (PCM)
Distorsione Armonica Totale:	Minore di 0.01% (PCM)
Gamma Dinamica :	DVD (PCM) Maggiore di 85dB (EIAJ 2kHz) CD: Maggiore di 85 dB (EIAJ)

Sintonizzatore FM

Sistema:	PLL a sintesi digitale con controllo al quarzo
Gamma di sintonia:	87.50 ~ 108.00 MHz
Terminale di antenna:	75 Ohm, sbilanciato
Frequenza intermedia:	10.7 MHz

Uscite Video HDMI

Uscita Video Componenti	Y: 1 Vp-p/75 Ohms, sync polarità negativa Cr: 0.7 Vp-p/75 Ohms Cb: 0.7 Vp-p/75 Ohms
Video composito (CBVS Video)	1Vp-p 75 Ohm
S-video	Y: 1 Vp-p 75 Ohm C: PAL O.3 Vp-p 75 Ohm/NTSC 0.286 Vp-p 75 Ohm

Uscite Audio Linea

Audio L/R:	2 Vrms, 1 kOhm

Generali

Alimentazione di rete:	CA 230V., 50 Hz
Max Assorbimento:	400 W
Assorbimento in assenza di segnale:	Meno di 2 W
Dimensioni (l-h-p) :	357 mm x 105 mm x 293 mm
Peso:	7,5 Kg

* Progetto e specifiche soggetti a variazioni senza preavviso

Le misure della profondità includono le manopole, i pulsanti e le connessioni terminali. L'altezza include i piedini.
Tutte le caratteristiche e le specifiche tecniche sono soggette a modifica senza preavviso.